

LE REFLET

LA PRAIRIE, CANDIAC, NAPIERVILLE, ST PHILIPPE
DELSON, STE CATHERINE D'ALEX, ST CONSTANT, ST MATHIEU
ST ISIDORE, ST EDUARD, ST REMI, ST MICHEL, STE CLOTILDE, SHERRINGTON

659-9146

1010 Ste-Elizabeth, Laprairie

VOL. II No. 3 MERCREDI 5 MAI 1976

LE REFLET DES ACTIVITES REGIONALES

SOIREE DE DANSES POLKLORIQUES ET SOCIALES

ST-CONSTANT
Dimanche le 9 mai les jeunes danseurs de Ste-Catherine et de St-Constant clôtureront leur saison de folklore et de danses sociales. Une invitation est lancée aux parents ainsi qu'à tous les amis de la danse et des jeunes. C'est un rendez-vous, dimanche le 9 mai à la Polyvalente la Magdeleine.

La soirée débutera à 19:30 heures. Pour renseignements, appelez Louise Brabant 632-5053

CENTRE DE BENEVOLAT A LA PRAIRIE

Le centre de Bénévolat, région Laprairie, a besoin de vous. NOTRE OBJECTIF: donner aux gens seuls un peu d'amitié.

Pour ce faire nous avons besoin de bénévoles, qui feraient des visites amicales chez les personnes isolées.

La solitude est le sort de bien des gens. Qui sait si un jour, nous n'aurons pas besoin, nous aussi, de quelqu'un pour nous écouter.

Si vous désirez vous joindre à nous, téléphonez à: Colette 659-9875 Marcelle 659-1500

ST-MATHIEU Concours Amateurs:

Il y aura le 14 mai, à l'école Jacques Barclay, un concours d'amateurs. Chanteurs, danseurs, imitateurs, musiciens etc... vous êtes invités à donner votre nom à Claude Deslauriers (632-5277).

Des billets sont en vente et vous n'avez qu'à contacter un membre des loisirs pour vous en procurer. Nous aurons, lors de cette soirée, de la musique continue interrompue par des spectacles amateurs.

Un permis de boisson nous est accordé. Venez nous voir, nous encouragez et participer à cette occasion de rencontre.

Nous vous attendons en grand nombre. A bientôt!

JOURNEE DE FEVES AU LARD A DELSON

Il y aura samedi le 15 mai prochain à la Légion de Brossard une journée de fèves au lard. Les repas seront servis entre 13 et 22 heures. Tous les profits de cette journée seront versés aux cadets de l'armée. Plusieurs jeunes de Delson et des environs en sont membres. Venez donc les encourager.

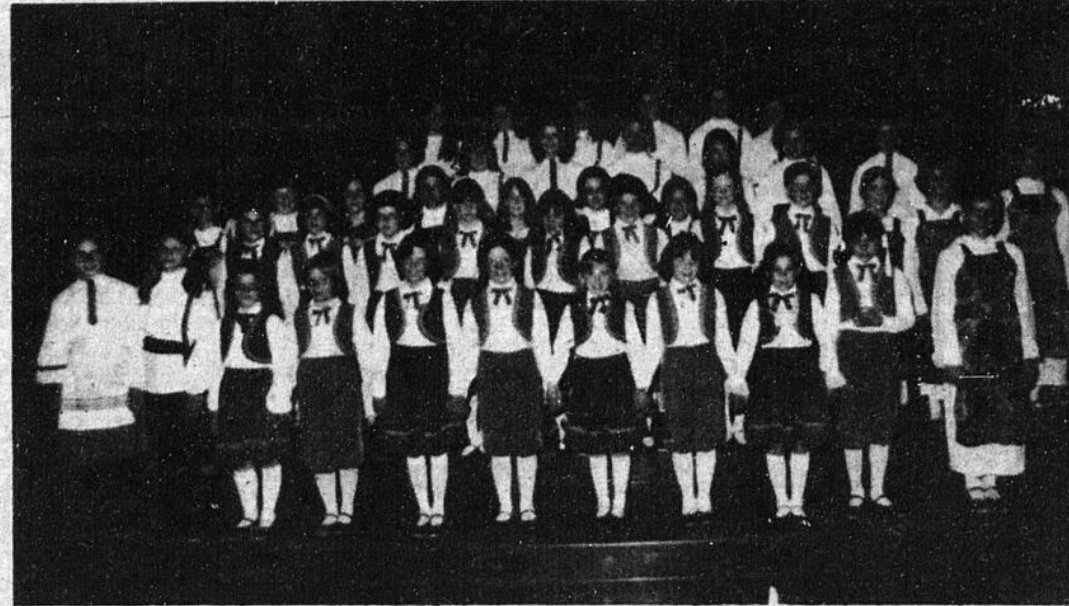
DANSE A STE-CATHERINE

La Chambre de Commerce de Ste-Catherine d'Alexandrie organise sa danse annuelle pour le 8 mai prochain à 20:30 hres à l'école St-Jean. Discote de Michel Grenier Réservez vos billets au plus tôt. Il y aura une surprise pour la fête des mères.

SOIREE DE LA FETE DES MERES A LA PRAIRIE

LAPRAIRIE
Nous vous rappelons qu'il ne vous reste que quelques jours pour vous procurer vos billets pour la soirée de la fête des Mères à La Prairie. En effet, c'est samedi soir prochain, à l'École St-Joseph qu'une soirée dansante avec musique continue rassemblera jeunes et adultes pour célébrer la Fête des Mères. Tous les participants seront assurés de retrouver joie et plaisir au cours de cette veillée sociale. On peut réserver ses billets en communiquant au numéro 659-1133 ou 659-0400. Un goûter sera servi en fin de soirée. Le prix du billet est de 3 dollars.

CHEZ LES LIONNES DE ST-MARC: SPECTACLE A GUICHET FERME



Les lionnes de St-Marc de Candiac ont connu un grand succès avec leur troupe de folklore, samedi le 24 avril dernier.

Ce fut un spectacle riche en couleurs avec au-delà de 30 danses exécutées par 44 jeunes filles âgées de 8 à 13 ans. Des costumes du Canada, d'Israël, d'Allemagne, de nos jeunes danseuses que devant la

Balkans, de Russie et d'autres internationaux, ont émerveillé par leur style et leurs couleurs.

Les spectateurs gagnés par le rythme enlevant des danses ont applaudi spontanément, autant de 13 ans. Des costumes de nos jeunes danseuses que devant la

beauté de leurs costumes. Dans les coulisses, les jeunes filles étaient émues devant tant d'enthousiasme du public.

Après un tel succès, il convient de remercier les professeurs, Messieurs Serge Bouthillette et Marcel Roy, qui sont responsables du choix des danses et

des chorégraphies, et le sous-comité de folklore qui a accompli un travail formidable. Egalement merci aux mamans des jeunes danseuses et aux Lionnes qui ont travaillé à la confection des costumes.

Bravo et longue vie aux "Pieds Légers".

SUCCES DU CONCOURS D'ART ORATOIRE DE LA ZONE 13



(G.G.). - Vendredi le 30 avril dernier, les Clubs Optimistes de La Prairie, Candiac, Brossard et Greenfield Park procédaient à la finale de la zone 13 du concours d'art oratoire. Quatre garçons et quatre jeunes filles se sont présentés pour discourir sur le thème "Que nous promet l'avenir".

Le tout se déroulait à l'école Jean de La Mennais à La Prairie où une assistance nombreuse a pu écouter religieusement ces jeunes étudiants l'entretenir durant près d'une heure. De plus, on nous a fourni l'occasion d'entendre le groupe musical JDLM dans l'exécution de plu-

sieurs succès populaires.

Les gagnants du concours qui ont été désignés par les trois juges sont André Cyr et Hélène Borduas, représentante du Club Optimiste de Candiac. Les autres finalistes étaient Denis Monette et Lucie Lapointe pour le C.O. de La Prairie, Yves Dus-

sault et France Trépanier pour le C.O. de Greenfield Park, et Nathalie Chausse et Jacques Bordeleau pour le C.O. de Brossard. Les deux gagnants se rendront en septembre à Québec participer à la finale du district Québec. Bravo et bonne chance!

CORRESPONDANT OU CORRESPONDANTE DEMANDE(E) POUR LE JOURNAL LE REFLET,

pour couvrir les événements de St-Rémi et des environs. Veuillez s.v.p. postuler ce poste en faisant parvenir une demande écrite et dactylographiée au sous-signé! Paul Blackburn, dir-général Journal Le Reflet, 1010 Ste-Elizabeth La Prairie.

NETTOYEUR RYAN

2hrs Service

10% d'escompte

CENTRE D'ACHATS
CANDIAC 659-9762

OUTILLAGE

BESOIN D'UN OUTIL ?
NOUS LES AVONS TOUS

LOCATION LTÉE
ST-PIERRE ST-CONSTANT

632-2575 - 632-7021

ASSURANCES

Pour tous genres de risques

ROBERT LAGUEUX INC.

consultez un expert
659-0411419 Boul. Ste-Elizabeth
La Prairie

TV

COULEURS
NOIR / BLANC
ZENITH TOSHIBA
QUASAR PANASONIC

TELAUDIO INC

"METRO ELECTRONIC"

VENTE SERVICE - REPARATION
INSTALLATION D'ANTENNES
29 St-Pierre - St-Constant
632-2093

JENNY ROCK

(Voir page 6)

ÉDITORIAL



par Guy Gibeault

Bonne Fête, Maman!

Nous nous apprêtons à célébrer dans la joie l'une des plus belles fêtes qu'il nous soit encore permis de vivre, celle de nos mères. En effet, il peut devenir banal de célébrer tel ou tel événement social mais il sera toujours important de consacrer une journée du mois de mai à celle qui a été l'auteur de notre vie pour lui manifester notre amour et notre reconnaissance.

Nous retrouvons trop rarement l'occasion de vivre une vraie célébration. Je crois

que celle qui se présente à nous le 8 mai demeurera le temps par excellence d'une fête importante parce que celle qu'on y célèbre est tout simplement précieuse. Qui parmi nous n'a pas gardé son cœur d'enfant lorsque vient le temps de rappeler à sa mère qu'il l'affectionne plus que jamais, qu'il a encore et toujours besoin de sentir sa main bienveillante posée sur lui et qu'il apprécie le sourire de celle qui, sans cesse, pense à ses enfants. On aime célébrer la fête des mamans pour

la simple et bonne raison que cet événement est rempli de sens pour nous.

Une maman, c'est celle qui est au service des siens. Combien de gestes

elle a voulu poser pour nous? Combien de soucis se sont emparés d'elle à notre sujet? Une maman, c'est toujours celle qui aime sans limite, qui donne sans compter.

A l'heure où notre société malade cherche de nouveaux modèles de vie et profite d'occasions aussi futiles que superficielles pour s'amuser, il nous revient de re-

connaître que, même aujourd'hui, une seule personne demeure droite dans notre monde en recherche. Cette personne, c'est notre mère!

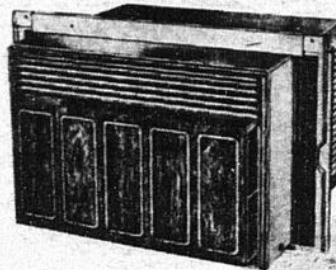
Le docteur Gange tient à aviser ses patients qu'à partir du début d'automne, il sera installé dans la nouvelle clinique en face de l'école St-Marc.

As from early autumn, Doctor Gange's office will be located opposite. St-Marc School.

PENSEZ-VOUS RÉNOVATION

T.D.M.

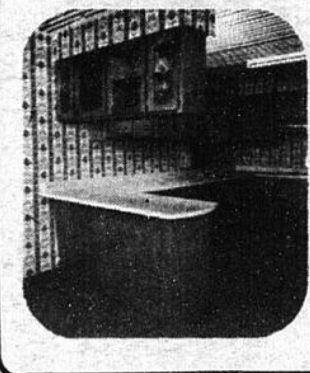
N'ATTENDEZ PAS À LA DERNIÈRE MINUTE... NE SOYEZ PAS DÉÇU! RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT VOUS SEREZ CERTAIN D'AVOIR LE VÔTRE



Le climatiseur
YORK
5 MODELES
5.000 BTUH à 36.000 BTUH
Le summum de la qualité

A PARTIR DE
219⁵⁰
Payez et emportez

LA BOUTIQUE CHALEUR INC.
470 BOLLAND THERMIER, LONGUEUIL 468-1870



FABRICATION ET INSTALLATION D'ARMOIRES DE CUISINE

- Estimation gratuite
- Cash & Carry
KITCHEN CABINETS
- Free estimate

Armoires de cuisine
Candiac Inc.

OUVERT

VENREDI
JUSQU'À 9 PM
SAMEDI
9 AM À 1 PM

comptoirs moulés
portes et chassis

604 Route 9 C
Ville Ste-Catherine

364-1525
364-1528
632-0389

REMERCIEMENTS

Mme Denis Lefebvre et ses fils Roger et Sylvain ainsi que la famille, M. et Mme Robert Lefebvre, Rita épouse de Roch Dulude, Raymond épouse de Raymond Bisson, Carmen épouse de Jean-Guy Dubois ainsi que neveux et nièces, vous remercient sincèrement des marques de sympathies que vous leur avez témoignées lors du décès de M. Denis Lefebvre survenu le 23 mars 1976.

Soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites au salon ou assistance aux funérailles. Que ces remerciements soient considérés comme personnels.

TOUT
POUR LA COUTURE
ET LE TRICOT

LIGNE COMPLETE
**SIMPLICITY
STYLE
DRAPERIES**



BOUTIQUE PENELOPE

54 PRINCE
ST-CONSTANT

632-7186

**POURQUOI ATTENDRE?
D'AUTRES L'ONT FAIT
FAITES-LE DONC**



**École de conduite Aubé Inc.
Aubé Driving School Inc.**

1410 Ste-Elizabeth La Prairie, Qué.
659-8943

AMÉLIOREZ VOS CONNAISSANCES

CONDUISEZ PLUS SÉCURITAIREMENT

RÉDUISEZ LE CÔÛT DE VOS PRIMES D'ASSURANCES

COURS THÉORIQUES: 8 HEURES OU 25 HEURES

COURS PRATIQUES: 6 HEURES OU PLUS

RECYCLAGE

**NOUVEAU
NOTAIRE
À
CANDIAC**



Le notaire Jean Luc Cloutier est heureux d'annoncer à la population de la région l'ouverture de son étude au Centre d'Achats Candiac, suite 420.

659-2452

**INITIATION
AU SYSTEME
METRIQUE**



**PAPETERIE
ST-CONSTANT**

115 ST-PIERRE
CENTRE D'ACHATS
632-3050

**POUR
UNE PISCINE
DE QUALITE
CONSULTEZ**

PIERRE QUOIBION LTÉE

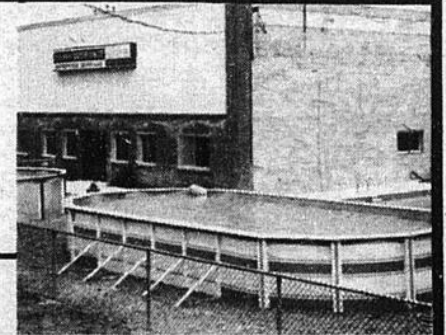
ENTREPRENEUR EN TRAVAUX PUBLICS

PIERRE QUOIBION, PRÉS.
77 MARIE VICTORIN, CANDIAC

PISCINES DAUPHIN, EXCAVATION, LOCATION MACHINERIE
PIERRE - SABLE - TERRÉ

Bureau 659-9139
659-9130

Rés. 659-1675



**ARBUSTES
DE 2' À 12' DE HAUTEUR
\$ 5⁰⁰
L'UNITÉ**

DELSON

Les échos
de ma ville



par
Francine Leclerc

Suite à mon article de la semaine dernière qu'à créé de nombreux remous et pour lequel j'ai reçu de nombreux appels téléphoniques. J'en suis venu à la conclusion que les parents des enfants qui ont joué au hockey "car la plupart des joueurs étaient des adolescentes entre 13 et 16 ans, à l'exception des joueurs que j'ai mentionnés la semaine dernière" n'ont pas du tout apprécié l'atmosphère dans lequel leurs

filles ont été placées. Il y a plusieurs choses que j'ai omises de mentionner par politesse pour les jeunes qui n'étaient aucunement impliqués dans l'incident. Aussi, aux jeunes qui ont bien joué et qui ont permis à leur équipe de gagner cette partie au compte de 4 à 0, mes félicitations. Aux autres l'équipe choisira mieux ses joueurs la prochaine fois. Je tiens à remercier les parents qui ont pris le temps de m'appeler et

de me faire savoir qu'eux non plus n'ont pas aimé le climat de brutalité qui a régné tout au long de cette partie et qu'il est dommage qu'un tel souvenir soit resté aux jeunes qui voulaient tout simplement s'amuser et montrer que la jeunesse a le dessus sur l'expérience. Ces téléphones m'ont permis de constater que mon article était lu et que les sports intéressaient une grande partie de la population. C'est pourquoi je lance un appel aux hommes qui voudraient donner de leur temps pour la saison de baseball. Il est encore bien temps puisque la saison n'a pas débuté encore et, comme à tous les ans, le même problème subsistera et nous manquerons d'instructeurs. Vous vous souviendrez sûrement que, l'an

dernier, certaines équipes n'avaient qu'un seul instructeur. Vous êtes toujours heureux de voir vos enfants s'amuser et participer aux différentes activités mais, pour chaque activité, il y a de nombreuses heures de travail de la part des organisateurs. Soyez de ceux qui participent avec leurs enfants et non se ceux qui envoient leurs enfants. Communiquer avec Jocelyn Fillion, directeur général, à 632-5533 ou avec Yvon Thiffault, assistant-directeur, à 632-1721.

Le Comité d'Accueil vous remercie de votre assistance à leur danse. Nous espérons que votre participation à notre prochain évènement sera encore plus grande.

Merci à tous ceux qui, de loin ou de près, ont contribué au succès de la soirée

GRANDE VENTE DE NETTOYAGE

TV NOIR ET BLANC 12" ELECTROHOME \$119⁰⁰
TV NOIR ET BLANC 20" N.B. \$169⁰⁰

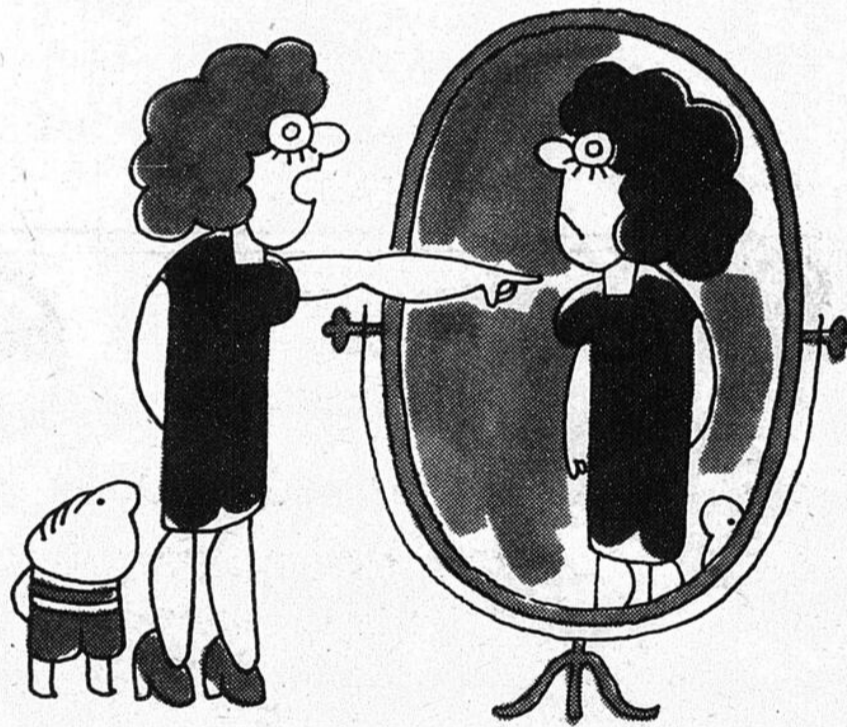


SET DE SALON
à partir de
\$239⁰⁰

ET BEAUCOUP ENCORE...

Ameublement Floyd Inc.
18 ST-PIERRE ST-CONSTANT 632-3952

T'as sûrement ton mot à dire



Vote!

Oui, vous aurez votre mot à dire le **DIMANCHE 23 MAI**.

Ce jour-là, les établissements des affaires sociales procéderont aux élections des usagers à leur conseil d'administration; les usagers éliront:

- 2 représentants dans le cas des CENTRES HOSPITALIERS.
- 2 représentants dans le cas des CENTRES D'ACCUEIL.
- 2 représentants dans le cas des CENTRES DE SERVICES SOCIAUX.
- 5 représentants dans le cas des CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES.

Présente-toi!

Pour votre mise en nomination, vous devez:

- être majeur(e)
- avoir reçu des services dans un établissement de santé ou de services sociaux de votre région au cours des deux années précédentes
- vous inscrire avant 17 heures (5h pm) le 7 MAI 1976.

Il n'y aura pas d'autre élection avant deux ans. Ne ratez pas l'occasion... C'est maintenant que vous avez votre mot à dire.

Pour de plus amples informations
C.L.S.C. Kateri
Claude Langlois, président d'élection
Tél.: 632-6350.

LE MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES
en collaboration avec votre CRSSS,
c'est l'affaire de tous et de chacun.

LÉON FLEURISTE
ENR.

789 BOUL. STE-ELIZABETH
LAPRAIRIE

659-5034

5
5
5



J. LUC MILLETTE
PEINTURE
EXTÉRIEURE
ET TEINTURE



10% DE RABAIS

Centre d'intérieur J.L.M. Enrg.

56 Prince au coin du dépanneur
St-Constant

**Centre
d'Intérieur
J.-L. M. Enrg.**

• **TAPISSERIE** •

VASTE CHOIX AU DELA DE
100 CATALOGUES

10% D'ESCOMPTE

**PRIX SPECIAUX
POUR COMMERCES
DECORATION**

- BAR SALONS
- DISCOTHEQUES
- EDIFICES PUBLICS
- RESTAURANTS
- ETC.

632-4781

**Roland Dussault
Châteauguay**

vous invite à sa quatrième
Soirée Québécoise
qui aura lieu à l'école Jacques-Leber,
30, rue de l'Eglise à St-Constant,
le 8 mai à 20:30 hres. Admission: \$2.50

MARCEL LEGER
sera notre invité d'honneur.

**Parti
Québécois**

Des cuirs de haute qualité
une main d'oeuvre spécialisée
produits fait à la main
par des Québécois
consciencieux

**Ils se souviendront
de vous
grâce à un cadeau
de qualité.**

Courrier

DISPONIBLE CHEZ:

- ▶ **VARIÉTÉS RATTÉ DELSON**
- ▶ **BIJOUTERIE R.A. LAROSE LAPRAIRIE**
- ▶ **A.F. LAMARRE ST-RÉMI, NAPIERVILLE**
- ▶ **PARADIS DU GROS LAPRAIRIE**

**Bientôt disponibles dans
toutes les bonnes bijouteries,
papeteries et tabagies
de votre région**

Donnez congé à maman le jour de la
FÊTE DES MÈRES
Le dimanche 9 mai.

Le Mets d'hospitalité de l'Amérique du Nord
Poulet Frit à la Kentucky

Achetez un seau ou un baril
de Poulet Frit à la Kentucky!

Poulet Frit à la Kentucky.
Colonel Sanders et ses aides le font bon à s'en lecher les doigts

La Villa du Poulet.

MAIL
Champlain
MALL

MAIL
Champlain
MALL

MAIL
Champlain
MALL



N'oubliez pas la
**Fête
des Mères**
dimanche le 9 mai

Les marchands du centre d'achats Mail Champlain eux y pensent. Nous avons une très grande sélection de cadeaux et tout ce qu'il faut pour la Reine du Foyer, venez nous voir et inscrivez le nom de votre maman à notre concours.

GAGNEZ
un souper au champagne
pour 2 personnes
(5 gagnants chanceux)

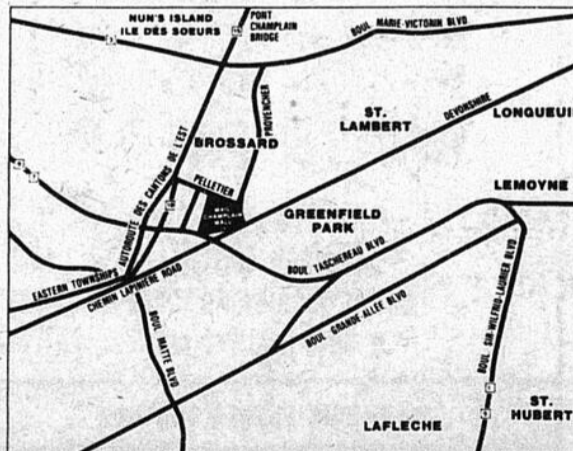
Afin de participer:
Inscrivez votre nom, adresse et numéro de téléphone sur un coupon de participation ou une preuve d'achat de n'importe quel magasin du centre d'achat Mail Champlain et déposez-le dans la boîte à tirage sur la promenade.
Tirage: Samedi le 8 mai à 4 p.m.
● 1 prix par gagnant.
● Les employés du centre d'achats, des magasins et leur famille ne sont pas éligibles.
● L'argent ne sera pas remis en guise de prix.

Remember
**Mother's
Day**
Sunday May 9th

The merchants of the Champlain Mall Shopping Centre have great gift ideas and gifts at super value prices. Wondering what to give mother? Then head for the Champlain Mall Shopping Centre... you'll find a gift for your mom that's sure to please.

WIN
a champagne dinner
for two
(5 lucky winners)

Here's all you do:
Fill in your name, address and phone number on a sales slip or contest entry form from any store in the Champlain Mall Shopping Centre. Deposit it in the ballot box on the mall.
Drawing: Saturday, May 8th at 4 p.m.
● One prize per winner.
● Shopping Centre employees, store employees, and their families are not eligible.
● Cash will not be awarded in lieu of prize.



Le centre de la mode de la rive sud

The fashion centre of the south shore

5

5

5

A l'occasion de la Fête des Mères, visitez

Les Serres Rougeau

149 NOTRE-DAME ST-REMI
(ROUTE 209 - ENTRE ST-CONSTANT ET ST-REMI)
454-9960



- PLANTS DE LEGUMES
- PLANTS DE FLEURS ANNUELLES
- TERRAU PREPARE

**JARDINIÈRES
DE TOUTES SORTES**



UN RENDEZ-VOUS POUR LA FETE DES MERES

NOUVELLE VASTE SALLE
A MANGER

- ambiance de luxe
- capacité 300 personnes

**SPECIAL
POUR ENFANTS**
POULET B.B.Q. **\$1.75**
SPAGHETTI



Restaurant Martin

116 ROUTE 9C
ST-CONSTANT

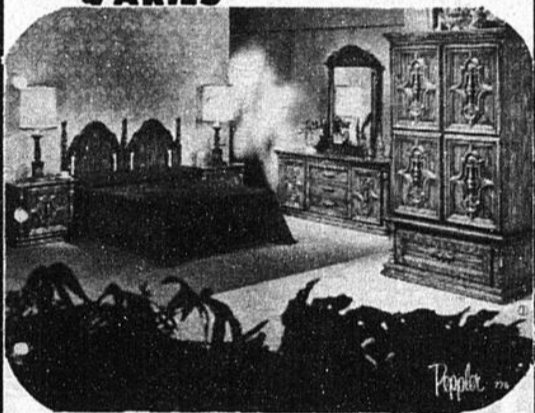
POUR RESERVATION: 632-1400



Guy Moquin

**LES PLUS BAS
PRIX AU CANADA**

7,200 PI. CAR.
DE PLANCHER
DE MEUBLES DE
QUALITE, DE STYLES
VARIÉS



prestige

FACILITE DE PAIEMENT

Guy Moquin

410 STE-ELIZABETH
LA PRAIRIE 659-5733

NOUVEAU
SUR LA
RIVE-SUD



DIRECTEMENT
DE LA
MANUFACTURE

ENSEIGNES AIMANTEES

(MAGNETIQUES)

ENSEIGNES
LDG
SIGNS

ENSEIGNES LUMINEUSES COMMERCIALES
INDUSTRIELLES

MAGNETIQUES
LETTRES DE "PLEXIGLASS"

ESTIMATIONS ET
DESSINS SANS FRAIS

1181, RUE ST-EDOUARD LONGUEUIL TEL:
PROP. BENOIT LAVOIE SOIR: 670-1196 677-9292

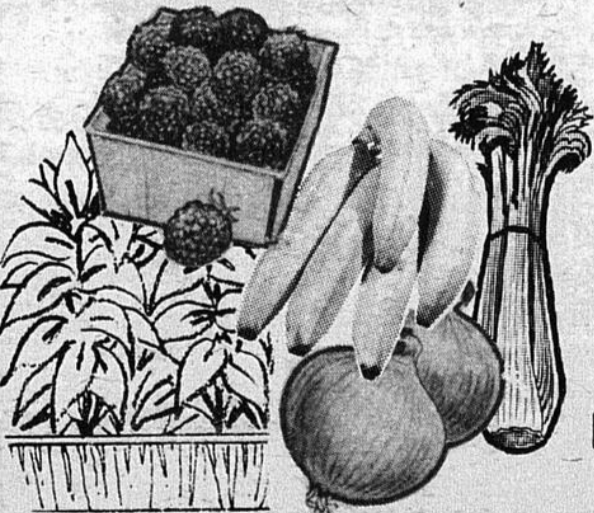
MAINTENANT OUVERT MARCHÉ RACINE

FRUITS-LEGUMES TOUJOURS FRAIS

**CHOIX DE FLEURS EN POT
POUR LA FETE DES MERES**

- Variété de plants de légumes et de fleurs
- Engrais, fertilisants, terre noire
- Semences pour le jardin

150 MARIE-VICTORIN VILLE STE-CATHERINE
VOISIN DE L'HOTEL VIEUX PRINCE



OUVERT
7 jours
par semaine
9 am
à 10 pm

5

5

5

Activité pastorale à l'école Jacques-Leber

Pendant le carême, une invitation à participer à trois rencontres de ressourcement spirituel à partir des programmes de Sec. I & II en enseignement religieux fut faite aux parents de nos 400 étudiants.

Une moyenne de 50 personnes par rencontre a pris l'invitation au sérieux et a participé activement.

Voici l'extrait d'un témoignage qui nous a été donné par Yolande et Gaëtan Cofé de St-Constant: "L'animateur nous faisait participer de telle sorte que nous nous interrogeons sur ce que Dieu attend de nous et ce que nous attendons de Lui. Dans les jours qui suivirent la 1ère rencontre, nous nous surprisions à réfléchir sur ce qui avait été dit et cela nous a incités à retourner à la seconde rencontre qui fut plus familière et nous liait d'amitié avec le groupe; quand à la 3ième, elle fut des plus formidable, nous avons célébré l'Eucharistie des éducateurs de la foi au local de pastorale.

Ayant beaucoup apprécié ces rencontres nous avons formulé le voeu à Bernard Lacroix et Rose duBuc d'avoir d'autres réunions de ce genre pour être plus aptes à comprendre l'enseignement religieux qui se donne à nos jeunes".

De fait, la famille doit continuer l'oeuvre entreprise à l'école et vice-versa.

A tous les parents et professeurs qui ont collaboré, merci sincère.

le CPP de Ste-Catherine vous informe, par Gaëtan Lanoue



Message de la police inter municipale

Le 6 juin, c'est confirmé le dîner aux fêtes au lard aura lieu organisé par le Cercle de la Bonne Entente. Ile à Boquet.

DANSE INDIENNE
Spectacle donné par les Indiens de Caughnawaga, le vendredi à 8h P.M. et le dimanche à 3h P.M.

Le règlement municipal stipule que tous les possesseurs de bicyclettes doivent immatriculer leur véhicule. Ils peuvent se procurer les plaques aux Caisses Populaires de Delson, de St-Constant et de Ste-Catherine d'Alexandrie.

CONCOURS D'AMATEURS

Mme Nicole Rancourt s'occupera particulièrement des inscriptions des numéros de chant et de danse. Je m'occuperai des numéros instrumentaux. Ceux qui désirent faire parti de ce concours doivent s'inscrire entre 1h. et 3h. dimanche le 16 mai, au sous-sol de l'église. Apporter matériel pour audition.

DINER AUX FEVES AU LARD

Toujours dans le cadre du Festival d'été de la Chambre de Commerce de Ste-Catherine, dimanche

nous sommes **CONSEILLERS EN DÉCORATION**

T.D.M.

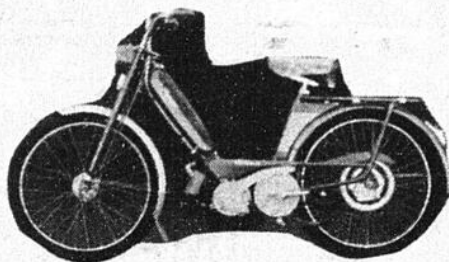


POURQUOI NE PAS LUI-OFFRIR UN CADEAU ORIGINAL POUR LA FÊTE DES MERES

UN CYCLOMOTEUR PEUGEOT 49 CC. ÇA SE DONNE BIEN

A partir de **\$357⁰⁰**

VENTE SERVICE



SPECIALITES:

AUTO ELECTRIC

ALTERNATEUR DEMARREUR(STARTER)
REPARATIONS DE CARBURATEUR
4 BARILS DE TOUTES SORTES

REPARATIONS GENERALES

SERVICE DE DEPANNAGE

ST-PAUL AUTO ELECTRIC
204 BOULEVARD 9c
ST-CONSTANT 632-6926

PROP. PAUL BOUTIN

PRES DU RESTAURANT MARTIN

OUVERT DE 8 A.M. - 7 PM

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

DEVANCEZ LES BEAUX JOURS AVEC L'AUBAINE



PACER

AMC \$4,069.



Ce sera bientôt la fête des mères

Y-AVEZ-VOUS SONGE?

FLEURISTE Le Befor INC. FLORIST

MARIELLE FRASER TEL: 678-6130
7529 BOUL. TASCHEREAU RES: 632-6245
PLAZA VENTURA BROSSARD

Préparez-vous pour les plaisirs de l'été en achetant chez PISCINES BEFOR

PRIX COMPETITIFS QUALITÉ SERVICE APRÈS VENTE

PISCINES CREUSÉES



15' x 29' \$1775.
17' x 31' \$1995.
19' x 31' \$1995.
19' x 35' \$2125.

Installation en sus

• ACIER ET VINYLE • MUR 42" • EQUIPEMENT JACUZZI DELUXE COMPLET

SPÉCIAL D'OUVERTURE PISCINE CREUSÉE

- Fibre de verre et béton
- Garantie 10 ans
- Modèle "Rein" 15'x30'
- Installation comprise
- Equipement de luxe complet

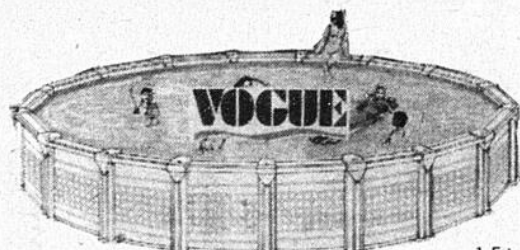
\$5900.

CHLORE H.T.H.

100 LBS \$64⁹⁵

PISCINES MUSKIN AUSSI DISPONIBLE

PISCINES HORS-TERRE



15' x 48" \$789.
18' x 48" \$869.
21' x 48" \$999.
24' x 48" \$1095.
27' x 48" \$1179.

• Plateaux 6" • Rebord 6" • Equipement Deluxe complet

15' x 25' x 48" \$1229.
15' x 30' x 48" \$1389.

INSTALLATION EN SUS



Les piscines 670-6060-1

BEFOR LTEE swimming pools

1030 CURE POIRIER OUEST, Longueuil

Economisez \$504

Obtenez le système de climatisation "toutes saisons", installé à l'usine, sans frais supplémentaires

* Frais en sus: transport, préparation par le concessionnaire, autres options et taxes provinciales. Certaines pièces d'équipement illustrées sont livrables moyennant supplément. Non valable pour ceux qui achètent une flotte de voitures.

st.lambert

automobiles ltd 676-7901
860 Taschereau, Greenfield Park

LE SALON DE LA PISCINE



MURS
PATIOS
CIMENT
PIERRE
TERRE
ARBRES

CHANGEZ VOTRE JARDIN EN CLUB PRIVE

PISCINES CREUSEES

16'x32'

toute équipée
installation
sur demande

\$1950

CHAUFFE-EAU

électrique

PSC-10 K
15,000
gallons

REG \$350
\$295

OUVERT-LUNDI A VEND-7.00 AM A 6.00 PM-SAMEDI 9.00 A 5.00
-DIMANCHE FERME

**LES ENTREPRISES
PIERRE ET PIERRE LTEE**

8025 TASCHEREAU - BROSSARD

656-0327 - 656-4350



Confiez la corvée du lavage à votre
"récurer" CGE...vous obtiendrez de
meilleurs résultats qu'à la main



POUR LA FETE
DES MERES
CERTIFICAT
BONI
AVEC TOUT
ACHAT DE
LAVE-VAISSELLE



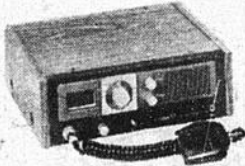
AMEUBLEMENT LAPRAIRIE Ltée

1024 St-Elizabeth
CENTRE D'ACHAT LAPRAIRIE

659-5258 LIVRAISON GRATUITE 659-1288

CENTRE ELECTRONIQUE INDUSTRIEL ENR.

Distributeur d'appareil de
communication de marque:
Citizen (Jutan)



Distributeur d'antennes

HUSTLER

S.S.B. 69
CANAUX
CITIZEN



M2 23 CANAUX AM

M3 23 CANAUX AM

B524 BASE 23 CANAUX AM

CENTRE ELECTRONIQUE INDUSTRIEL ENR.

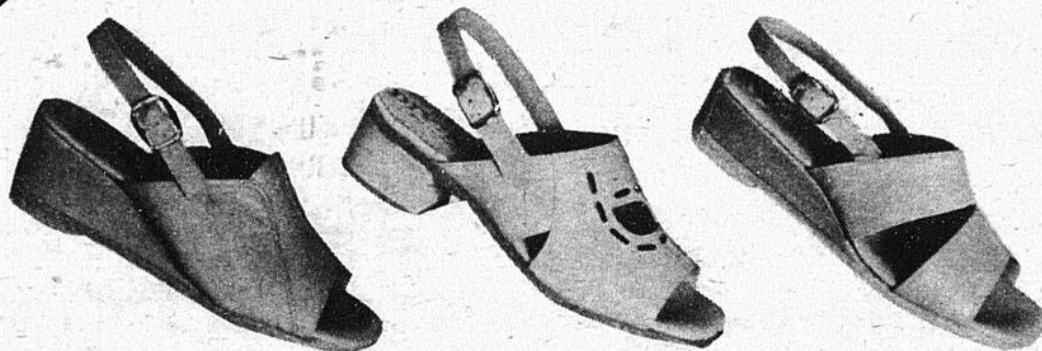
632-5951 VENTE-SERVICE 632-5951

RADIO-TELEPHONE AM-FM-SSB-CONTROLE ELECTRONIQUE
IMPORTANT: REPARATION ET INSTALLATION
SUR NOS PRODUITS ET AUTRES

Rue St-Pierre (face à la gare) St-Constant

Prop.: D. Ducharme

PARTEZ DU BON PIED, CET ETE AVEC CHANDRÉ CHAUSSURES



SANDALES CANADIENNES
AINSI QUE SANDALES IMPORTEES D'ITALIE ET D'ESPAGNE

**CHAUSSURES DE TOUT GENRE
MARQUE RECONNUE TELS QUE**

SAVAGE LAMBERT
KAUFMAN MARCHAND
JOHNSON

souliers de course de **MARQUE PONY ET COUGAR**

CHANDRÉ CHAUSSURES ENRG.

PROP: ANDRE BOURQUE

213 St-Pierre • 632-1065 • St-Constant

5

5

5

Historique des clubs Kinsmen

L'idéal Kinsman vit le jour dans la cité d'Hamilton, Ont. le 20 février 1920. Il fut inspiré par un jeune homme qui venait tout juste des tran-

chées de la première guerre mondiale, par amitié pour ses camarades: Harold A. Rogers. Il avait à peine 20 ans quand il décida de rassembler

quelques jeunes gens de son âge à un dîner-causerie. Ainsi naquit le premier club de notre organisation: le club Kinsmen de Hamilton.

C'est dans ce groupe d'hommes sérieux que germa l'idéal bien déterminé de servir le pays en temps de paix. Depuis lors, l'Association a fondé

plus de 400 clubs comprenant quelque 13,000 membres. Le deuxième club Kinsmen s'est formé lorsqu'un membre du Club Hamilton

déménagea à Montréal. Lorsqu'un membre déménagea à Winnipeg, où il fonda un club. Quelque temps plus tard, un membre du club de

Winnipeg alla s'installer à Vancouver; un nouveau club naquit. En quatre ans, l'Association des Kinsmen s'étendait de Montréal jusqu'à la

PHARMACIE

Cumberland

DRUGS

615 TASCHEREAU BLVD. NORTH
GREENFIELD PARK

OVER 1,000,000 PRESCRIPTIONS ON FILE

WHERE EVERYDAY IS SALE DAY!

SOME ITEMS MAY SELL BEYOND OUR EXPECTATIONS, THEREFORE WE CANNOT GUARANTEE QUANTITIES FOR THE DURATION OF THE SALE. WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES.

10% BONUS DISCOUNT

UPON PRESENTATION OF SALES SLIP OR NEWSPAPER AD DURING CURRENT WEEK OF SALE.

WE RESERVE THE RIGHT TO LIMIT QUANTITIES.

MOTHER'S DAY IS MAY 9th

POT OF GOLD CHOCOLATES
1-LB BOX
2³⁹
Compare at \$3.75

CRÈME RINCE VO5 CREME RINSE & CONDITIONER
8oz
37^c
Compare at \$2.25 Value

DÉSODORISANT CALM 2 SPRAY MIST DEODORANT By ALBERTO CULVER
6oz
19^c
Compare at \$1.59

SAVON FABERGE XANADU PURE GLYCERINE SOAP
5.8oz Bar
45^c

BROSSE À DENTS COLGATE TOOTHBRUSH
Compare at 59^c
23^c

DENTIFRICE CREST TOOTHPASTE
Compare at \$1.50
8⁰⁰

TRIMMER • SHAPER • FIRMER

AMINCISSEZ • RAFFERMISSEZ

3⁹⁹

TASCHEREAU ONLY

THINK MOM MAY 9th

AQUA MANDA BY THE MAKERS OF LOVE COSMETICS

FRAGRANCE ESSENCE 3 3/4 OZ
FRAGRANCE ESSENCE 1 OZ
HERBAL BATH OILS 3 3/4 OZ
HAND LOTION 3 3/4 OZ
HERBAL FOAM BATH 3 3/4 OZ
GOLDEN BODY RUB 3 3/4 OZ

59^c

VOTRE CHOIX YOUR CHOICE

TASCHEREAU ONLY

PARAMETTES MULTIPLE VITAMINS
Including VITAMIN C Plus IRON
Compare at \$6.25

125 TABLETS
2⁵⁹

VITAMIN C TABLETS
100mg
Compare at \$4.20

500 TABLETS
98^c

COMPRIMES A.S.A. TABLETS

500 TABLETS
99^c

CUMBERLAND SACCHARIN TABLETS
1/4 Grain
1000 TABLETS
99^c

CHLOR-TRIPOLON
Rapid relief of Allergies, Hay Fever
Compare at \$2.40

4mg
36 TABLETS
1⁰⁹

NETTOYEUR POUR LA PEAU PHISODERM SKIN CLEANSER
Compare at \$4.98

16oz
2⁵⁵

COMPRIMES GRAVOL TABLETS
Compare at \$2.65

25 TABLETS
1²⁷

LOTION SOINS INTENSIFS VASELINE INTENSIVE CARE LOTION
Regular or Herbal
Compare at \$1.45

200ml
69^c

VASELINE INTENSIVE CARE BATH BEADS
Regular or Herbal
Compare at \$2.25

16 oz
1⁰⁹

NIVEA CREME
400 ml Jar
Compare at \$4.99

2⁵⁹

RINCE BOUCHE ET GARGARISME SCOPE MOUTHWASH & GARGLE
Compare at \$2.25

17oz
1⁰⁹

SHAMPOING HEAD & SHOULDERS SHAMPOO
Compare at \$2.95

Tube - Jar or Bottle
1²⁵

SHAMPOING CLAIROL HERBAL ESSENCE SHAMPOO
Compare at \$1.99

8oz
88^c

CLING FREE SHEETS FABRIC SOFTENER
24 SHEETS
1²⁵

CALGONITE 211 AUTOMATIC DISHWASHER POWDER
35oz
99^c

THERMOS PICNIC COOLER
Urethane Insulation, Rustproof, Lightweight, easy to carry handles.
37 U.S. QUARTS
Compare at \$22.75

14⁸⁸

2 CUP THERMOS BOTTLE
Made in Canada

1⁶⁹

PEEK FREANS BISCUITS
8 Varieties

14oz
79^c

VASELINE WHITE PETROLEUM JELLY
Nursery Jar
Compare at \$1.80

12oz
89^c

PLAYTEX "SAMI-STRIP" DISPOSABLE BOTTLES
Compare at \$2.55

100 BOTTLES
1³⁹

Soirée

**Québécoise
et campagne de
financement
du PQ—
Châteauguay**

La soirée québécoise annuelle du parti Québécois. Comté de Châteauguay aura lieu cette année à l'école Jacques Leber de St. Constant, 30 rue de l'Eglise, le samedi, 8 mai prochain à 20.30.

Après une période de travail intense de la part des militants afin d'assurer le succès de l'opération financement, cette fête rassemblera les sympathisants du Parti Québécois dans la joie. On dévoilera le résultat de cette campagne à cette occasion.

Le candidat péquiste du comté de Châteauguay, M. Roland Dusseault espère pouvoir rencontrer le plus grand nombre de personnes possible. La vraie démocratie n'est jamais si bien protégée que lorsque les électeurs connaissent Monsieur Marcel Léger, député du comté de Lafontaine à l'Assemblée Nationale, sera de la fête malgré ses nombreuses occupations. Il a en effet promis de présider au dévoilement des résultats de la campagne de financement du PQ-Châteauguay.

On peut se procurer des billets aux numéros de téléphone suivants: 632-4367, 632-5899, 659-5802.

Le Parti Québécois-Châteauguay.

**Souper
spécial
au Club
d'Age
d'Or
de
La Prairie**

Le Club d'Age d'or de La Prairie célébrera la fête des Mères et des Pères le 11 juin prochain au sous-sol de l'église du Christ-Roi, rue Lavoie à La Prairie. Un souper chaud sera servi dès 18 heures et, par la suite, l'orchestre des Gais Chevaliers fera les frais de la danse.

Les billets sont maintenant en vente au prix de \$4 pour les membres du Club et de \$5 pour les non-membres. Bienvenue à tous!

DAIGLE & PAUL

BLVD TASCHEREAU CANDIAC

659-5444

TEL. SANS FRAIS
866-4441



**SIFFLEZ
EN BRICOLANT**



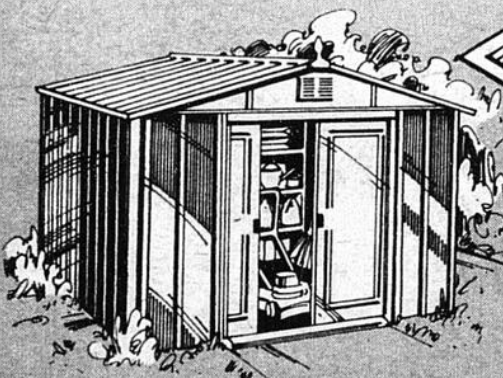
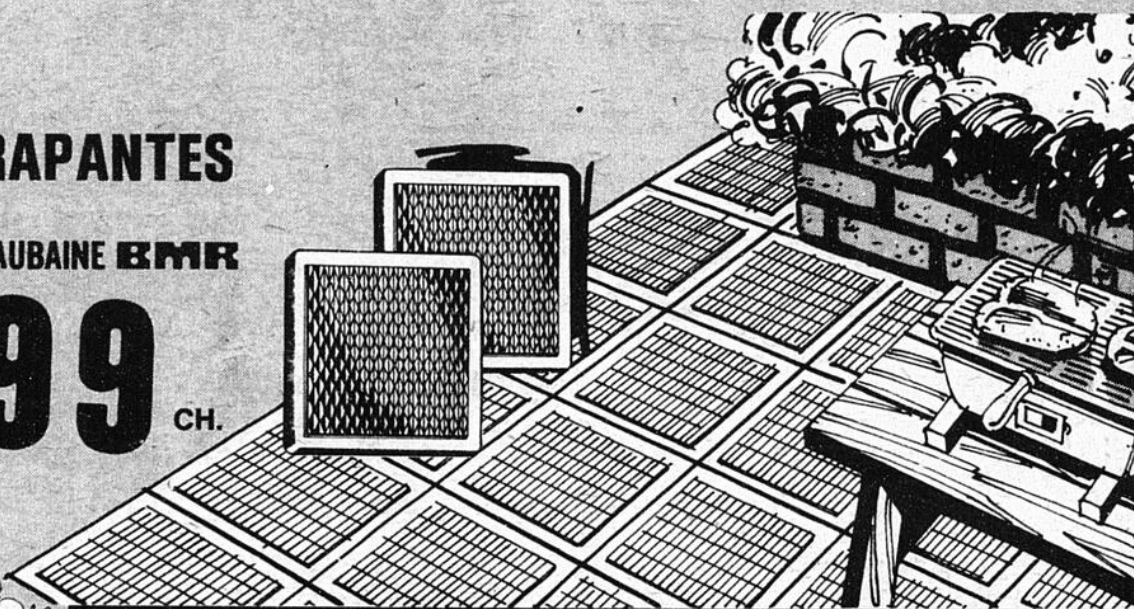
Quand tout marche rondement, en bricolant par exemple, ça donne le goût de siffler. Pour vos problèmes de bricolage et de rénovation, chez BMR, on est là pour ça. Nous sommes plus de 80 marchands bien établis, prêts à vous donner un bon coup main. Nous avons des prix à vous couper le sifflet, et on va vous le prouver:

**DALLES ANTI-DÉRAPANTES
POUR PATIO**

SUPER AUBAINE BMR

Surface striée anti-dérapante. Pose et entretien faciles. Dalle de 18" x 18". Gris seulement.

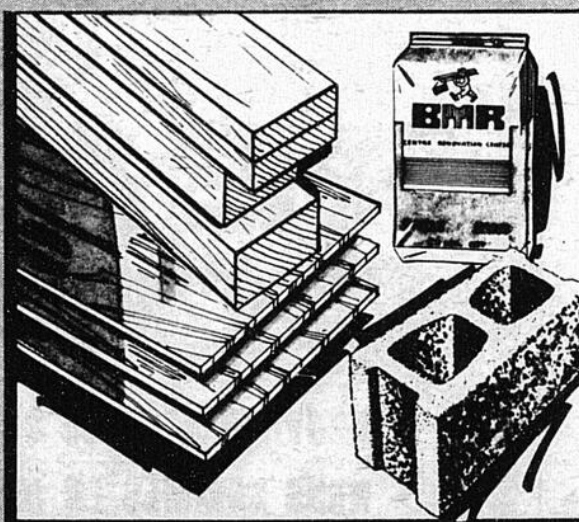
.99 CH.



SOLIDE REMISE EN ACIER

"Spacemaker" 10' x 9'
Portes coulissantes faciles à ouvrir
Couleur: tan prairie. Modèle "Sandalwood" A109. Espace de rangement interne: largeur 117", profondeur: 101", hauteur: 82 1/2". Ouverture de porte: largeur: 58", hauteur: 67".

PRIX BMR
229.



CIMENT/SABLE BMR

1.99

Ciment sable de première qualité. Mille et un usages. Sac de 80 livres.

ÉPINETTE GRADE CONSTRUCTION

2" x 3" x 8' **.72** ch. 2" x 4" x 8' **1.09** ch.

BLOCS DE CIMENT BMR

Parfaits pour construire vous-même votre garage à peu de frais, faire une base pour une clôture. Chaque bloc mesure 8" x 8" x 16". Prix BMR **.60** ch.

CONTREPLAQUÉ ÉPINETTE "Select"

1/2" x 4' x 8' **11.25** ch. 5/8" x 4' x 8' **13.50** ch.

BOIS • MATÉRIAUX • RÉNOVATION

LA PLUS GROSSE ASSOCIATION DU GENRE AU QUÉBEC

5

5

5

NOUVEAU-NOUVEAU
PRE-OUVERTURE
DE
LES SACS A MAINS
DU MANUFACTURIER
A ST-CONSTANT

NOUVEAU MAGASIN
DE DETAIL SITUÉ
AU CENTRE D'ACHATS

115 ST-PIERRE
ST-CONSTANT

LIGNE COMPLETE DE SACS A MAIN
 ET D'ARTICLES EN CUIR
 AU PRIX DU MANUFACTURIER
 TRES GRAND CHOIX DE MODELES
 ET DE TEINTES



OUVERTURE MERCREDI

JACQUES LABRIE, prop.

Bonne Fête
maman

L'Aristocrate
 Fleuriste Enr.

OUVERT
 DIMANCHE
 DE
 9 A.M. à 4 P.M.

91 rue St-Pierre St-Constant
632-5550

Lady SEIKO
 Haut style

- Bracelet mode jaune brosse à mailles ovales
- Cadran vert olive
- 17 rubis
- ZW358M \$79.50

Une montre bijou,
 un bijou de montre.

SPECIAL FETE DES MERES
 DIAMANT 10 pts A
 CHAINE 10 K 16" ou 18"

Diamant sur chaîne
 reg. \$95.00
 special \$75.00

j.c.rivet
 6079 boul. Monk 766-7327

BÉTON PRÉPARÉ
 INUTILE D'ATTENDRE LES GROSSES BETONNIERES

U-cart 

READY-MIX CONCRETE

NOUVEAU SERVICE QUI REDUIT LE TEMPS ET LES COÛTS
 NOUS SOMMES EN MESURE DE VOUS FOURNIR DU BÉTON DE 1/2 A 2 VGS.

Une préparation prudente et contrôlée et additif spécial garantissent du béton de très haute qualité dont la prise peut être retardée jusqu'à deux heures.



LOCATION
 VENTES • SERVICE • LOCATION / SALES • SERVICE • RENTALS

632-2575 - 632-7021
104 ST-PIERRE - ST-CONSTANT



Boucherie Le Baron Enr.



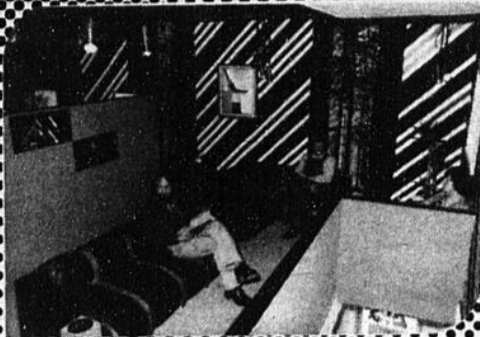
BONNE FETE
A TOUTES
LES MAMANS

JAMBON DANS LA FESSE	1.09 lb	CENTRE DE JAMBON	1.39 lb
JAMBON DANS L'ÉPAULE	genre pic-nic		.95 lb.
ROTI DE PALETTES			.89 lb.
SAUCISSES "LA BELLE FERMIERE"			1.13
SAUCISSES A HOT-DOG HYGRADE			.85
BACON TRANCHE EN SLAB	découenné		1.69 lb.
PETIT SAUMON COMPLET	2 à 4 lbs		1.79 lb.
PAINS "RAYON DE SOLEIL"	Paquet de 4		1.05
GAUFFRES "EGGO"		le paquet	.65

52 rue Prince, St-Constant
(coin du Dépanneur)
Tél.: 632-7220

Boucherie
Le Baron Enr.

Messieurs!
Un nouveau
salon de coiffure
est maintenant à votre
disposition dans la région



SALON DÉCORE AVEC GOUT
ET STYLE OÙ
VOUS POUVEZ RELAXER

- LAVAGE
- COUPE
- MANICURE
- MODELING
- TRICHOSCALP DE REDKEN

[Traitement pour le cuir chevelu]

Pour vous jouer dans les cheveux et dans les mains. Gi-
nette Coiffeuse au Centre, Suzanne Coiffeuse à gauche et
Suzanne Manucure à droite



Coiffure Masculine **CR**

543 Boul. Ste-Elizabeth Laprairie
(en haut du Roi de la patate)
659-3252

Commencez votre jardin avec une bêcheuse Toro

Vous n'avez pas à posséder une grande superficie pour avoir votre propre jardin. De fait, un potager de 25' sur 30' peut être fort pratique. Un jardin de cette grandeur peut vous économiser jusqu'à \$290* par année, seulement en légumes.

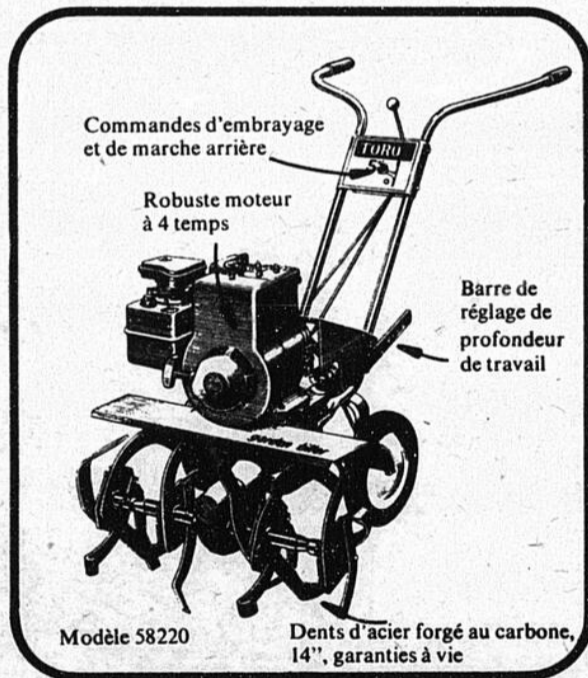
C'est pourquoi la bêcheuse Toro représente un excellent placement... elle est faite pour durer pendant des années. Elle se rembourse d'elle-même pour ainsi dire.

Une bêcheuse Toro pour vos besoins Il existe une bêcheuse Toro pour les besoins les plus divers, des modèles de 3, 4 et 5 chevaux, à moteurs à 4 temps, à largeur de travail de 26", dotés de gages de sécurité.

Les accessoires comprennent: dents piqueuses et déchiqueteuses, sillonneurs, accessoire de culture Til-Row, rallonges de dents Bolo pour travailler jusqu'à 38".

Voyez sans tarder la bêcheuse Toro. Demandez à voir la bêcheuse si indestructible qu'on dirait un char d'assaut.

* Selon l'allocation du président Ford devant les Future Farmers of America le 15 octobre 1974. Base: \$10 de semences.



NOUS REPARONS:
TONDEUSES, BECHEUSES, MOTOS,
CYCLOMOTEURS, BICYCLETTES.
NOUS VENDONS LES PIECES:
TORO - M.T.D. - BRIGG
ET STRATTON - TECUMSEH
HONDA - MOBYLETTE
C.C.M. - RAPIDO -

CHARGEX



Ne vous êtes-vous pas privé d'une Toro trop longtemps?

TORO

E. LEMIEUX ET FILS LTEE

ST-MICHEL, C.O. NAPIERVILLE **454-3939**

HEURES D'OUVERTURE

LUN-MAR-MER 8h. 1/2 AM à 6 PM
JEU-VEN 8 1/2 AM à 9 PM
SAM 8 1/2 AM à 5 PM

5

5

5

Nouveautés à la bibliothèque de Cadiac

NOUVEAUTÉS

Benchley, Peter: Jaws
Brousseau, Guy-G.: L'entreprise, le marketing et vous
Bruno, Giordano: Le voyant de Venise
Cardinal, Lise: Petit manuel de la femme au

travail.
Deschamps, Yvon: Monologues
DiMona, Joseph: La dernière cible
Duhamel, Yvon: La moto
Dumoulin, Henri: Le chalumier de la drogue
Faust, Joan Lee: Le guide complet des plantes d'intérieur.
Carioni, Giacomo: Voile et vitesse
Jackson, Dorothy: Ce que toute femme devrait savoir de l'automobile
Lamirande, Calire de: Signé de biais
Reiner, Silvain: Une petite fête pour le coeur
Loiselle, Jean-Guy: L'enfer du Mont Wright
Lotz, Wolfgang: L'espion au champagne
Majax, Gérard: Les secrets des tricheurs
Powers, Francis: J'étais pilote espion
Puzo, Mario: Mamma Lucia
Riener, Silvain: Une petite fête pour le coeur
Toussaint, Yvon: Un incident indépendant de votre volonté
Uris, Léon: QB7

JEANS

Lois



GWG

CUOTTIER

Wrangler

LIBERTY

À DES PRIX
EFFICACIENS
TOUTE CONCURRENCE

DE \$ **14.00**
A \$ **19.00**

ALTÉRATIONS GRATUITES

r. lavallée

413 BOUL. STE-ELIZABETH

LA PRAIRIE

TEL: 659-1301

New arrivals in Cadiac library

NEW ARRIVALS

The Auctioneer - J.C. Smith
Better Than Ever - Joyce Brothers, M.D.
A Book of Life - Martin Gray
Boys from Brazil - Ira Levin
Death in the North Sea - J.R.L. Anderson
Deep Water Ancient Ships - W. Bascom
Father Power - H. Biller, D. Merridith
Gates of Hell - H. Salisbury
Harrowing of Eden - J.E. Chamberlain
Life of Louis Riel - Dr. P. Charlebois
Macdonald, His Life & World - P.B. Waite
Man Called Intrepid - W. Stevenson
Manual for Baby Sitters - M. Lowndes
Other German, Willy Brandt's Life - Binder
O'Jerusalem - Collins & Lapierre
Parents' Encyclopedia - Levine & Seligmann
The Peter Plan - L.J. Peter
Raising the Only Child - Keppelman

Sincères remerciements

Lors du feu de l'entrepôt de monsieur Guy Moquin à La Prairie, il y a eu tellement de personnes qui nous ont aidé et encouragé (pompiers, autorités et amis) qu'il est difficile de les nommer toutes sans en oublier.

Nous avons grandement apprécié la collaboration des pompiers de La Prairie, Cadiac, Brossard et St-Lambert ainsi que celle des autorités de La Prairie. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

J.-Marcel, Denis et Yves Rouillier.

les aliments
Bonimart

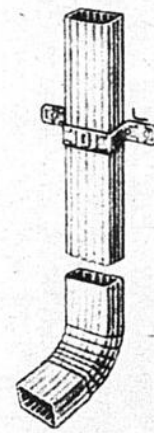
ERRATUM

Circulaire "Fête des Mères" (du 4 au 8 mai). Page 13: Sous-vêtements pour hommes, 2 par paquet. Notre prix courant \$1.39. Spécial .99 ch.

Voici la description corrigée:

Sous-vêtements pour hommes, maillot ou caleçon. Notre prix courant \$1.39. Spécial .99 ch.

LES GOUTTIERES ST-CONSTANT INC.



NOUVELLES GOUTTIERES 5" EN ALUMINIUM CUIT
NOUS FABRIQUONS VOTRE GOUTTIERE SUR PLACE
LONGUEUR ILLIMITEE
SANS JOINTS
GARANTIE DE 20 ANS
ESTIMATION GRATUITE



632-2197

GASTON MARTIN-252 RUE LEBER
ST-CONSTANT

Il doit y avoir une meilleure façon de décaper les meubles ? Oui la façon Dip'n Strip

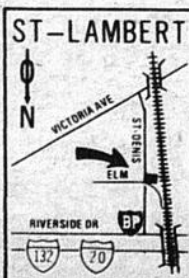
Dip'n Strip enlève les finis (peinture, vernis, etc.) des endroits les plus difficiles, de vos meubles les plus délicats. Notre procédé n'affecte pas la qualité du bois ni des colles. Dip'n Strip vous les remettra en état de recevoir votre touche personnelle: la finition. Tout cela à un prix très raisonnable. Cette berceuse qui frustre tant notre ami lui coûtera moins que \$15.00.

- Profitez de notre offre d'ouverture: 10% d'escompte sur votre première commande durant avril et mai.
- Appelez les professionnels pour une estimation gratuite ou mieux encore venez nous voir.
- Cueillette et livraison disponibles.
- Nous sommes à votre disposition de 9 hres à 18:00 hres du lundi au vendredi et de 9 hres à 16:00 hres le samedi.

dip'n strip®

Les décapeurs de meubles
les plus reconnus au Canada

205 St-Denis à Elm
St-Lambert, Québec
Tél.: 672-2874



COMME NEUVES... GARANTIE: A-I

MUSTANG-1973

Automatique - radio

Stock 6215 A **\$3095.**

T-BIRD 1974

Equipe au complet

ST-6313 A **\$4995.**

GRAN TORINO, 1975

2 portes, toute équipée

Stock P1281 **\$3595.**

ELITE 1975

V8, tout équipé

Stock 6218 A **\$4595.**

MAVERICK COACH 1975

Automatique, 6 cyl. radio

Stock P1276 **\$3495.**

GRAN TORINO 1974

Choix de 3

PRIX A DISCUTER

**SPECIAL
FORD 1975 2 PORTES
AIR CONDITIONNE, PRIX?**

TORINO 2 PORTES 1973

V8, automatique, radio

Stock 5009 A **\$2395.**



MONTMORENCY

7225, BOUL. TASCHEREAU

TEL: 678-9940

BROSSARD

par Germain St-Denis

côte du Pacifique, la seule association canadienne d'envergure nationale.

La dernière guerre a eu pour effet d'unir tous les clubs et de

les orienter vers un programme national des oeuvres de guerre des Kinsmen. En aout 1940, à Edmonton, le congrès national étaya une politique

unie pour les oeuvres de guerre. Hal Rogers fut nommé président du comité national du service militaire. Des démarches furent prises aussitôt en

vue d'unifier les clubs et dès lors un fonds nationaux fut créé. Dès la première année, la première clinique dentaire mobile de l'armée britanni-

que fut mise sur pied et financée par l'association. Quelque soixante-cinq tonnes de revues furent expédiées à la marine marchande.

De plus, deux maisons furent construites, l'une à Shilo, Manitoba, l'autre à Debert, N.E., pour abriter les familles des soldats. Des timbres d'épargne de guerre rangés dans des cartables furent vendus, et en moins d'une semaine, les ventes se chiffraient à \$225,000,000.

Lors du congrès national tenu en aout 1941, à Toronto, le don de "Lait pour la Grande-Bretagne" fut adopté à l'unanimité comme l'oeuvre de bienfaisance par excellence de

l'Association durant la guerre, et aussitôt, l'achat de 70,000 pintes de lait fut approuvé par le fonds national des oeuvres de guerre. Sous la direction de Hal Rogers, la campagne nationale fut mise sur pied et l'engagement que nous avons pris le 1er juillet 1942, à l'effet d'expédier 1/2 million de pintes de lait fut réalisé le 15 mars de l'année suivante. En moins d'un mois, plus de deux millions de pintes de lait furent expédiées. En aout 1945, on avait recueilli \$2,630,000.00 et quelque 50 millions de pintes de lait avaient été expédiées aux petits britanniques, durant la guerre et même après.

Bien que l'Association des clubs Kinsmen travaille encore sur des projets d'envergure nationale, entre autres, la fibrose kystique, il est de bon aloi que chaque club réalise, dans son milieu, des projets visant à l'amélioration des conditions de vie de son entourage. C'est au club à faire l'inventaire des besoins et à établir les domaines prioritaires sur lesquels il fera porter ses actions. Puisqu'il s'agit d'un club de bienfaisance, il est bien entendu, que les argents recueillis au niveau de la population seront réinvestis pour l'amélioration du milieu où évolue le club.

SHAMPOING COLORANT CLAIROL NICE 'N EASY SHAMPOO IN HAIR COLOR Compare at \$3.10 **146**

PAPIER HYGIENIQUE DELSEY BATHROOM TISSUES 2 Ply Bathroom Tissues **2 ROLLS** **47¢** (Limit 3 packs per customer)

PANTY HOSE or KNEE HIGH STOCKINGS One Size Fits All, assorted shades. 100% money back guarantee. **YOUR CHOICE** **25¢ PAIR**

BRUQUET JETABLE CRICKET DISPOSABLE BUTANE LIGHTERS By GILLETTE **69¢** (Limit 2 per customer)

SACS A ORDURES 10 HEAVY DUTY GARBAGE BAGS 26" X 36" **39¢**

VALUABLE COUPON **PRESTIGE FOAMING BLUE CLEANSING POWDER & RECUREUR** 7 1/2 oz. **8¢** (CLIP & SAVE)

CREME A RASAGE GILLETTE FOAMY SHAVE CREAM Compare at \$1.58 **77¢** (11oz)

DESODORISANT SUPER SEC GILLETTE RIGHT GUARD ANTI-PERSPIRANT SUPER DRY DEODORANT Compare at \$1.99 **97¢** (6oz)

DESODORISANT A BILLE BAN SUPER DRY ANTI-PERSPIRANT ROLL-ON DEODORANT Compare at \$1.99 **76¢** (2.1oz Bonus Size)

LAXATIF MAGNOLAX FAMILY LAXATIVE Regular or mint Compare at \$2.39 **115** (16oz)

Anti-acide MAALOX ANTACID Compare at \$3.05 **137** (12oz SUSPENSION or 50 TABLETS)

FERMENTOL DIGESTANT SUGAR FREE Compare at \$3.57 **188** (16oz)

FRENCH FORMULA HAIRSPRAY 10 oz size Compare at \$2.99 **77¢**

CLAIROL FINAL NET INVISIBLE HAIR NET 6oz Bonus Size **83¢**

SHAMPOING POLYTAR SHAMPOO Compare at \$4.68 **218** (350ml)

COTON-TIGES Q-TIPS COTTON SWABS Compare at \$2. **39¢** (90 SWABS)

POUDRE POUR BEBE JOHNSON'S BABY POWDER Compare at \$2.09 **106** (14oz)

SHAMPOING POUR BEBE JOHNSON'S BABY SHAMPOO Compare at \$2.89 **147** (350ml)

ATTENDEZ AVANT D'ACHETER T.D.M.

PISCINES CARAVELLE
561-Boul. 9C STE-CATHERINE
VENTE-SERVICE-INSTALLATION PISCINES
CREUSEES ET HORS-TERRE

SPECIAL 18' x 48" HORS-TERRE \$499⁰⁰ EQUIPEMENT INCLUS

VENTE SPECIALE PISCINES CREUSEES 1975 PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR EPARGNER 632-0466

VENEZ PROFITER DE NOTRE OFFRE DE LOCATION D'AUTOS!

LOCATION A LONG TERME

Nous pouvons vous louer une auto à un prix incroyablement bas. Pourquoi? Nous faisons partie de la plus importante organisation de location d'autos au monde. C'est pourquoi nous pouvons également vous faire de bons prix sur les voitures d'occasion.

De plus, nos techniciens formés en usine s'occuperont de garder votre véhicule loué en bon état.

La location vous permet de simplifier votre comptabilité de taxes, de prévoir les coûts occasionnés par votre voiture et vous éviter les ennuis de l'entretien.

Laissez-nous vous établir un plan de location modique s'ajustant parfaitement à vos besoins.

Boisvert AUTO
locations
2, boulevard Marie-Victoria, Boucherville
655-1301

'76 TORINO

8 cylindres, automatique, radio, suspension ultra-robuste, freins à disque, servo-direction, pneus radiaux à flanc blanc, enjoliveurs de roues.

V8, automatic, radio, radial white wall tires, heavy duty suspension, disc brakes, power steering, wheel covers.

24 mois / months **\$173⁰⁰** 36 mois / months **\$143⁰⁰**

'76 GRANADA

2 portes, 6 cylindres, automatique, freins à disque, servodirection, pneus radiaux à flanc blanc, enjoliveurs de roues, dégivreur de glace arrière, radio.

2 doors, 6 cylindres, automatic, disc brakes, power steering, radial white wall tires, radio, wheel covers, electric rear window defroster.

24 mois / months **\$173⁰⁰** 36 mois / months **\$144⁰⁰**

'76 THUNDERBIRD

Equipements standards, suspension ultra-robuste, AM / FM stéréo, air climatisé, automatique, dégivreur de glace arrière électrique, vitres teintées.

Standard equipment: heavy duty suspension, AM / FM stereo, automatic air conditioning, electric rear window defroster, all tinted windows.

24 mois / months **\$296⁰⁰** 36 mois / months **\$243⁰⁰**

5

5

5

cartes d'affaires et professionnelles

assurances

SECURITE FINANCIERE
PAR LA COOPERATION

MARC DANDURAND
assureur-vie agréé



LES ARTISANS
COOPÉRIE

Assurance-Vie Individuelle &
Commerciale
Plan d'épargne retraite.

24, Lamarche, Delson, Laprairie
Rés.: 632-2523 - Bur.: 748-7819.

Assurances de tous genres

SPECIALITE: COMMENCE

Assurances
J. Thibault Inc.


632-1817

14 Beaudry
St-Constant



automobiles

**THIBERT
AUTOMOBILE LTEE**



**JACQUELIN DESLIPPE
REPR.**

632 -
0260

171 ST-PIERRE
ST-CONSTANT

Plymouth
CHRYSLER
Camions Dodge
VENTE SERVICE

avocats

**MICHEL LUSSIER
AVOCAT**

Bureau: Tous les jours 9h.00 a.m. à 9h.00 p.m.
Samedi avant-midi sur rendez-vous.

514D CHEMIN ST-JEAN
TEL: 659-2993 - 659-2994 - 364-1257

**Michel Poissant
avocat**

Bureau:
Merc. 7pm - 9pm
Sam. 9am - midi

909 STE-ELIZABETH.
Laprairie tél:
659-0433 - 465-2324

Etude légale
Bourbonnais & Poissant

1570, Boul. Provencher - Suite 340
Place du Commerce - Brossard.

votre inscription

avocats

BERNARD LEFEBVRE C.R.
Q.C.

AVOCAT

HEURES DE BUREAU SUR RENDEZ-VOUS
de 10.00 h. a.m. à 5.00 h. p.m.
Samedi de 10.00h. a.m. à midi

1220 ave. Sault St-Louis Tel: 659-0946
La Prairie 659-5581

chiropraticiens

DR. MAURICE BONVOULOIR

CHIROPATICIEN

HEURES D'AFFAIRES
Lundi-mercredi-vendredi
10h à 12h - 2h à 5h 7h à 9h

545 GODIN LA PRAIRIE 659-5511

comptables

365-1554 632-5645

SERGE H. LEBEL, B. Comm., L.S.C.
Comptable Agréé - Chartered Accountant

Res.: 330, rue Principale
Delson, P.O. J0L-1G0

decorateurs

Tapissorie | Rideaux | Tapis

mcl DECOR ENR.

Confection et Installation
Tapissorie
Pose Tapis à Domicile

Pour donner un aspect original à vos pièces
faites confiance à M.C.L. Les maîtres de la
décoration intérieure.

(résidence) 60 Boardman, tél.:
Delson 632-5374

dentistes

Dr Ronald Ferland D.D.S.
CHIRURGIEN DENTISTE - DENTAL SURGEON

CLINIQUE MED. ST-CONSTANT
192 ST-PIERRE
LUNDI - MERCREDI - JEUDI
632-1630

711, RUE NOTRE-DAME
ST-REMI
MARDI - VEND.
454-3918

esthéticiennes

**BELLE
DE NUIT**

Salon
esthétique



SOINS POUR ELLE COMME POUR LUI
PRENEZ RENDEZ-VOUS 659-9429
514-A Chemin St-Jean LA PRAIRIE

Carole Tessier, prop.
Esthéticienne-visagiste cosmétologiste diplômée.

fourreurs

ASSORTIMENT COMPLET -
TOUT FAIT OU SUR MESURES

FOURRURES
A. Jodoin & Fils
INC.

Entreposage moderne
Capes à louer
355, RUE ST-GEORGES
LA PRAIRIE, QUE

TEL: 659-0883



imprimeries

Pour vos travaux d'imprimerie
consultez

JEAN-JACQUES BOURDEAU
Conseiller
en Communications Graphiques

Spécialité: Revues, catalogues, brochures
volumes, circulaires, feuillets, publicitaires.

Bureau: (514) 279-4571
Résidence: (514) 659-1258



medecins

CABINET MEDICAL CANDIAC
83 Chemin Handel, Candiac
Entre l'Ecole St-Marc & le Chalet Municipal

Tél: 632-6560 Bureau - 761-6694 Service tél 24 h.

HEURES DE BUREAU / OFFICE HOURS
9h00 à midi
1h00 à 4h30
5h30 à 7h00 p.m.

LUNDI, MARDI, JEUDI, VENDREDI
MONDAY, TUESDAY, THURSDAY, FRIDAY

VISITES A DOMICILE

photographes

BOUTIQUE RAYMONDE & DIANE
DAMES & JEUNES FILLES

Robes - Chaussures - Postiches, etc.

PHOTO STUDIO
**ROLAND
ROULLIER**

PHOTOS DE TOUT GENRES
640 BLVD.
ST-ELIZABETH La Prairie 659 0911



**PLYMOUTH
CRICKET
FAMILIALE 1973**

Transmission ma-
nuelle. Propre et en
bonne condition.
Prix: \$1.500.

Téléphoner le jour à:
658-1976
après 5 heures p.m.
466-7374

St-Constant
rue St-Pierre

A louer
magasin
40x80

Tél.
632-0365

A VENDRE

Une petite
CAMERA
"VGC"
ECONOSTAT

Pour faire
négatifs
et Velox.

MICHEL AUCLAIR
670-6251

TV REPAIRS
Radio-stéréo
Travail garanti
J. GILLIGAN
St-Rémi
454-9732

RÉPARATION

- Réfrigérateurs
- Cuisinières
- Lessiveuses
- Sécheuses.

364-0202
Centre de Service
D.D.S. INC.

Mon oeil sur St-Mathieu

par Denise Potvin

Rallye automobile:

Un rallye automobile aura lieu le 6 juin, ici à St-Mathieu. Toutes les personnes, pouvant donner une aide technique, peuvent entrer en contact avec Claude Deslauriers (632-5277); pour ceux qui veulent y participer, nous vous fournirons d'autres détails préalablement.

vous attendez de nous. Vos suggestions seront très appréciées et nous essaierons de réaliser vos projets dans la mesure où nous en serons capables. Jusqu'à présent, votre participation est à noter, mais il est possible de faire plus que cela. Vous pouvez prendre en main vos loisirs et nous aider. Il ne suffit pas de créer des activités; il faut que vous y participiez et que les idées viennent d'un besoin de la population. Nous attendons vos suggestions.



OFFICE OVERLOAD

AYEZ L'OEIL AU GUET!

O.O. a besoin de vous... pour un travail à court et à long terme et ce, dans tous les secteurs de Montréal.

Si vous êtes bilingues (français-anglais), si vous êtes sténos, dactylos, dictas ou perforatrices senior... nous avons besoin de vous.

1801 McGill, suite 500
Montréal. 281-1970
110 Pl Crémazie 384-9650
5959 Hochelaga 254-6003
189 Hymus Blvd.
Pte Claire 697-5190
101 Charles Lemoyne
Suite 118
Metro Longueuil, 679-7615



VENDEZ VOTRE MAISON EN RELAXANT

Si vous avez besoin d'un service et de beaucoup de coopération...



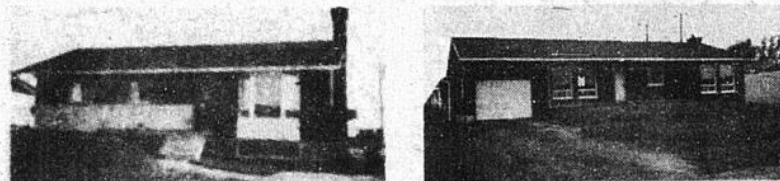
LE «TRUST» DES CAISSES POPULAIRES
SERVICE IMMOBILIER COMPLET
ACHAT - VENTE - FINANCEMENT
J. «Jack» DUBREUIL
679-1110 ou 632-3113

TERRASSE LAPRAIRIE

Pour le 1 juillet

5 1/2 \$235. par mois
4 1/2 \$190. et \$200. par mois
4 1/2 (sous-sol) \$175. par mois
3 1/2 (sous-sol) \$160. par mois
Chauffage, électricité, eau chaude, toutes taxes payées, tapis mur à mur.
Inf: 389-5944 ou 659-8792

L'immeuble, c'est notre affaire.



COTE STE-CATHERINE: Pour aussi peu que \$39,500.00 vous aurez ce magnifique bungalow pierre et brique 2 foyers, salle familiale, 7 pièces. Construite par propriétaire. Jacqueline Gervais 672-0321 ou 655-9532. MLS.

ST-CONSTANT -- Bungalow 4 chambres, chauff. élect., foyer, boiserie frêne, occupation immédiate. MLS. Y. Quévillon 672-0321 ou 632-5767. A.E. Le Page & Imm. Westmount Inc., Courtiers.



STE-CATHERINE: 3 chambres, chauffage central, cabanon, terrassement fait. inf. Yves Quévillon.

ST-CONSTANT: 3 chambres, piscine, tapis mur à mur inclus, terrain clôturé. Faut voir.



632-5767
672-0321

cartes d'affaires et professionnelles

podiatres

SUR RENDEZ-VOUS

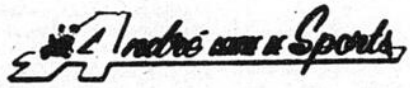
ROBERT NOISEUX

PODIATRE

CENTRE D'ACHATS CANDIAC
9 MONTCALM, SUITE 300
CANDIAC, P.Q. J5R 3L5 **659-9011**

sports

BICYCLE MOTO USAGE **Tél. 632-1378**



VENTE ET REPARATIONS AGENT: MOBYLETTE BICYCLES: CCM RAPIDO MOTOBECANE
150 CENTRALE STE CATHERINE, LAP

ventes - locations - services

les entreprises



MANUFACTURIERS DES PORTES ET FENETRES D'ALUMINIUM
PORTES DE GARAGES
ET DES CHEMINÉES DE SÛRETÉ "FIRE CHIEF"
CLAPBOARD D'ALUMINIUM
PORTES PATIO
PORTES EN BOIS
FENETRES PANORAMIQUES
BUREAU 632-1694 - CTE LAPRAIRIE 365-2905

NETTOYAGE DE TAPIS

George's

CARPET CLEANING

ESTIMATION GRATUITE
FREE ESTIMATE

671-7180

Laprairie 658-0801
Montréal 453-8671.
St-Jean 348-6498

ALCAN .032

GOUTTIERE,
L. M. LANDRY

GOUTTIERES - EAVESTROUGH
LONGUEUR 45' LENGTH
PORTE ET AUVENT
PLAN BUDGETAIRE
BERNARD VIENS



Tél.: 728-4631
4480 Duquesne
St-Léonard

JOE TALLARITA

Royal City Asphalt Landcaping Inc
Asphalt Paving

LANDSCAPE
ROCK GARDEN
PATIO
FREE ESTIMATE
WORK GUARANTEED

PAYSAGISTE
ROCAILLES
PATIO
ESTIMES GRATUITS
OUVRAGE GARANTI

votre inscription

ventes - locations - services

Vous voulez faire réparer ou moderniser vos meubles, nous pouvons vous aider: Estimation gratuite

F.S. Rembourrage

572 ST-PAUL LAPRAIRIE **TEL. 659-8392**

109 POIRIER 632-7864
ST. CONSTANT URG. 674-1401

GILLES CHAPDELAIN ENR.

ENTREPRENEUR "ELECTRICIEN" CONTRACTOR
SERVICE 24 HEURES

RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL MOTEURS, TRANSFORMATEURS, POMPES, COMPRESSEURS, ECLAIRAGE, CONTROLES, BUNGALOW

GILBERT CARDINAL

TERRE REMPLISSAGE TERRE FINITION

TRANSPORT

SHALE - SABLE - PIERRE

14 DE L'ECOLE
VILLE STE-CATHERINE
632-2259

L.G. BROSSARD LTEE
EXCAVATION
TERRE NOIRE - TERRE BRUNE
(TAMISEE A LA MACHINE)
659-5376 - 659-9971

L'INDUSTRIELLE
COVENANCE D'ASSURANCE VIE

Jean-Marie Deschamps

Représentant



Assurance-Vie

2120 est, rue Sherbrooke, suite 1100, Montréal, Qué. H2K 1C3 Bur.: 526-1651 Rés.: 659-5681

Eux + vous = nous

OXFAM

RENOVATION

DE TOUT GENRE

Fabrication et installation d'armoires de cuisine sur mesure

Estimation gratuite
Kitchen cabinets

Richard Boutet Inc.

691-3125 632-3385

LES PETITES ANNONCES

Nous regrettons de ne pouvoir prendre vos annonces par téléphone. Veuillez s.v.p. vous adresser aux bureaux suivants.
\$2.50 POUR LES 15 PREMIERS MOTS - \$0.10 DU MOT A ADDITIONNEL.

- CANDIAC**
NETTOYEUR RYAN
21 Montcalm
Centre d'achat
- DELSON**
DEPANNEUR DELSON
63 boul. Geo Gagné
- DELSON**
ECONO-POP
19ième Ave.
[coin] St-Thérèse
- PHARMACIE LAROSE**
408 Ste-Elisabeth
JOURNAL LE REFLET
1010 boul.
Ste-Elisabeth
- ST**
CONSTANT
CENTRE D'ACHAT
115 St-Pierre
- STE**
CATHERINE
DEPANNEUR ROLLAND
88 Union
Centre D'achats
- ST-REMI**
PHARMACIE NABEAN
Centre D'achats Metro
Rue
Lachapelle

CHAMBRES A LOUER
Rooms To Let

CHAMBRES au soir, à la semaine, cuisinette, radio, T.V. (près autobus. Pinsonneault Tourist Rooms, 188 boul. Taschereau, La Prairie. Tél.: 659-1228.
CHAMBRE meublée avec ou sans poêle et frigidaire. Tél.: 659-0025.

LOGEMENTS A LOUER
Flats To Let

LOGEMENT 3 1/2 pièces à louer sur la rue Perras à St-Rémi. Libre immédiatement. Tél.: 454-2545.
LAPRAIRIE: 3 1/2 appts. Prix \$100.00 par mois, taxes payées. Tél.: 632-3267 après 6 hres P.M.
3 1/2, meublés et chauffés, éclairés, couple marié. Références demandées. Libre 1er juin, \$125. par mois. Tél.: 659-5909.

LIBRE 4 1/2, tapis m/m, chauffage électrique, électricité et toutes taxes payées. \$165.00 par mois. Tél. 659-5095.

LAPRAIRIE: 3 app. meublés, libre en juillet. Tél. 659-1391.

3 1/2 pièces, meublés, modernes, idéal couple. 37 Bréboeuf app. 1 Ste-Catherine. Libre immédiatement. Tél. 632-7048 après 6 hres.

LOGIS à louer rue Maisonneuve St-Rémi. 5 pièces, libre immédiatement. S'adresser à Palmer Beaujeu Montée Hope Ste-Clotilde.

ST-REMI: 5 1/2 pièces. Tél. 454-3344.
4 1/2 à La Prairie, électricité comprise. Tél. 659-3344.

ST-CONSTANT: Logement 4 1/2 plus sous-sol fini, genre bungalow, tapis m/m, chauffage électrique. Vaste terrain situé rue Ste-Catherine, \$200. par mois, libre 1er juillet. Pour louer s'adresser à 104, St-Pierre St-Constant.

CANDIAC: Logement neuf, 3, tapis mur à mur, pour 1er juin. Tél. 659-5073.

DELSON — Maison à louer. 5 1/2 app. sous-sol fini. Grand terrain-remise de jardin-patio-maison seule libre le premier juillet. Tél. 632-3268.

3 1/2, La Prairie, \$75.00 par mois. Tél. 632-0773.

MAISONS A VENDRE
HOUSES
FOR SALE

LAPRAIRIE: A quelques minutes seulement du pont Champlain. Beau district. 3 chambres, sous-sol fini artistiquement. Une visite vous convaincra. Contactez Lucille Beaudette 672-6450 ou 671-1764. Montréal Trust, Courtiers.
MAISON 2 logements, 4 1/2 chacun, situé à Delson. Un logement de libre pour le 1er mai. Tél. 632-0126.

A.E. LEPAGE
IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES

MAISON A VENDRE
LAPRAIRIE: Bungalow 5 pièces, quartier résidentiel, grand terrain 18,000 pi. ca. MLS Léonie Corriveau 659-2961 ou 632-2089.

BROSSARD: Duplex + bachelor grands 5 pièces, salle familiale avec logis au R.D.C. garage. Terrain clôturé. MLS Léonie Corriveau 659-2961 ou 632-2089.

BROSSARD: Magnifique bungalow 7 pièces, salle à dîner portes patio, très bien décoré. Idéal pour jeune couple. Près de toutes commodités. MLS Raymond Rajotte 659-2961 ou 659-2825.

DELSON: Bungalow construit sur place, 6 pièces, salle à dîner, porte patio, foyer, arbres adultes. Près autobus. MLS Raymond Rajotte 659-2961 ou 659-2825.

LAPRAIRIE: Investissez votre argent et ayez de gros bénéfices. Maison de chambres. Revenu de \$16,388.00 par année. MLS Serge Gadoury 659-2961 ou 632-1283.

CANDIAC: Bungalow brique 5 pièces, cuisine-dînette, 3 chambres, sous-sol partiellement terminé, beau district. Aubaine. Excl. \$31,500. René Dugas 659-2961 ou 672-8030.

CANDIAC: Bungalow 6 pièces, 3 chambres, salle de jeux, possibilité d'une 4e chambre, porte patio, grande galerie, terrain gazonné. MLS René Dugas 659-2961 ou 672-8030.

DELSON: Bungalow impeccable, 9 pièces, 3 chambres, salle familiale, foyer, bar, sous-sol avec bachelor 1 chambre, salon, cuisine. Plusieurs extras. MLS René Dugas 659-2961 ou 672-8030.

VILLE STE-CATHERINE: Cause départ. Bungalow alum., 8 pièces, chauffage électrique, garage. Hypothèque 8 3/4% C.I., \$95.20 P.M., tapis m/m, très propre. MLS \$28,000. Dominique Dubois 659-2961 ou 288-1889.

MAISONS A VENDRE
HOUSES
FOR SALE

DELSON: 3 1/2 pièces, 220 volts, installation laveuse et sècheuse. Libre le 1er juillet. Tél. 454-3781.

ST-CONSTANT: Bungalow détaché dans le plus beau quartier de St-Constant, 3 chambres à coucher, garage double, terrain de 60x164, clôturé à l'arrière. Une Aubaine. Faut voir. Prix demandé \$35,000.00. Claude Beauchamp 364-3232 ou 632-6899. A.E. Lepage & Westmount Realties.

B
IMMEUBLES
Beaudry
REALTIES

MAISON A VENDRE
LAPRAIRIE: Terrain 112.5x98, 4 zonage résidentiel unifamiliale. MLS Maurice Ste-Marie 659-1414.

LAPRAIRIE: Bungalow pierre et briques, 7 pièces, 3-1 chambres à coucher, sous-sol fini, très bien situé. MLS Maurice Ste-Marie 659-1414.

LAPRAIRIE: 2 maisons à vendre situées sur le Blvd Ste-Elisabeth endroit commercial. Exc. Maurice Ste-Marie 659-1414.

COTE STE-CATHERINE: Cottage canadien en pierre des champs, const. 72 comprenant 6 pièces, 4 chambres à coucher, salon 14-x15, foyer, cuisine impeccable. MLS Pierre Bergevin 632-2115.

LONGUEUIL: Bungalow brique, 5 pièces, 3 chambres à coucher, sous-sol fini. Terrain de 9278 p.c. situé dans un croissant, près de toute commodité. MLS Pierre Bergevin 632-2115.

DELSON: Urgent propriétaire transféré, magnifique split level, const. 74, 5 pièces, 3 chambres à coucher. Maison impeccable. Clôturé, gazonné. Près de toutes commodités, faut voir. Comptant \$2,000. Exc. Pierre Bergevin 632-2115.

Bureau de Brossard Immeubles Beaudry 3200, Boul. Lapinière 676-7955

MAISONS A VENDRE
HOUSES
FOR SALE

COTE STE-CATHERINE: Triplex en briques et pierres; face à un parc, garage doubles, grand stationnement, bon revenu. Appelez Murielle Lamothe 679-7018 ou 672-0020 MLS Les Imm. Whitehead Inc.

12 LOGIS: Construction "Novelac" 3 1/2 chacun, tapis m/m, antenne communautaire, hypothèque 9 1/2%, rendement \$22,200./année. Excl. \$150,000. Montigny 658-0628. Le Permanent, Courtier.

MAISON mobile à vendre 68x14 avec terrain 70x121 avec foyer, non meublé. Bonne condition. Tél. 659-0103.

ST-MATHIEU: Bonne maison de brique, 10 pièces, 2 salles de bain, chauffage central, garage et remise. 1 arpent de terre. \$48,000. Tél. 632-5462.

TRUST UNI
Courtiers

MAISON A VENDRE
COTE STE-CATHERINE: Joli split level 7 pièces, près de 9c, garage, terrain de 80x122. Hypothèque à 6 1/2%. \$6,500.00 comptant. Michel Groulx 364-2000 Trust Uni Courtiers

ST-CONSTANT: \$22,000.00 Joli bungalow 4 pièces, chauffage central, carport, grand terrain, Michel Groulx 364-2000 Trust Uni Courtiers.

ADICAIRES REALTIES
MAISON A VENDRE
CANDIAC: 1975 bungalow, brique, 5 pièces, sous-sol semi fini. Faut voir. Inf. Nicole Lanteigne 363-2637 ou 691-4420 ou 637-3731.

COTE STE-CATHERINE: 1972 bungalow, 6 pièces 1/2, très propre. Inf. Nap. Laurin 634-9679 ou 691-4420 ou 637-3721. PHOTOS MLS

ESPACES COMMERCIAUX
Comm. Space

UN bureau situé à 210 Ste-Marie, libre pour le 1er juillet. Communiquez à 348-4078.

GARAGE en briques pour remiser une auto, 2 ski-doo ou 1 yacht, \$20.00 par mois pour au moins 4 mois. Tél. 659-5647 après 3 hres.

TERRAINS A VENDRE
Lots For Sale

LAPRAIRIE: Terrain 60x100 idéal pour duplex, rue Ste-Catherine est. Tél. 653-7123 ou 659-9704.

ST-CONSTANT: Terrains avec ou sans services. Prêts à construire. Prix à partir de \$1,500. Excl. A.E. Lepage & Westmount Realties Claude Beauchamp 364-3232 ou 632-6899.

PLUSIEURS terrains, centre résidentiel à St-Constant 60x100', \$1750. Inf. jour 632-0601, soir 632-4664. Demander Marcel

AUTOS USAGÉES
USED CARS

MOBYLETTE 1974, 50 VL de luxe, bonne condition, laisserais pour \$150.00. Tél. 632-0309 entre 4 hres p.m. et 10 hres p.m.

AUTOS USAGÉES
USED CARS

PICK UP Fargo 1972 en parfaite condition, \$1,500.00. S'adresser à R. Martineau St-Michel. Tél. 454-2161.

BUICK 68, 4 portes HT, moteur 350 HD, bonne condition. \$375.00. Tél.: 659-1536.

FIREBIRD 74, 17,000 milles, 350, automatique, pneus radiaux, mag wheel. Prix à discuter. Tél.: 632-1197.

TOYOTA Cron 1972, automatique, 4 portes, 30,000 milles. Excellente condition. Prix raisonnable. Tél. 632-1197.

COMET 1971, 6 cylindres, bleu pâle, 75,000 milles, \$575.00. Tél. 676-9970 après 4:30 hres.

MONTEGO MX 1974, 27,000 milles, couleur blanche toit vinyle bleu. Prix \$3350.00. Tél. 659-1297.

MUSTANG convertible 67, en bonne condition, 44,000 milles. Prix \$900.00. Tél. 632-4846.

MATCH 1, 69, power-brake, power-stéring, automatique, très bonne condition. Prix à discuter. Tél. 632-5114.

MAZDA 72, 4 portes, meilleure offre. Tél. 632-7604.

CHEVROLET Impala 68, très propre, peinture neuve, \$600.00. Tél. 632-0773.

MONTE-CARLO 73, tout équipé, air conditionné, en très bonne condition, très propre. Tél. 632-3933.

DUSTER 1976, 318, très propre, bonne condition, 45 milles. Tél. 632-4847.

AUTO Météor Montcalm 1971, 351 p.c., bas millage, 49,000 milles. \$850.00. Tél. 632-0481.

RENAULT 10, 17, pour pièces, mécanique parfaite condition. Tél. 632-2218.

MOTOCYCLETTES
MOTORCYCLES

KAWASAKI: 500 c.c. 1975, 4,000 milles, très propre, bonne condition, très bon prix à discuter. Tél. 632-5253 le soir, 632-4030 le jour.

MOTO Honda 350 c.c. Scrambler, trail et route, condition de neuve, impeccable, 4,000 milles, \$850.00. Tél.: 659-5330.

BICYCLE à gazoline Gemini 1973, 80 c.c., 471 milles seulement, comme neuf, valeur de \$700.00 pour \$450. Tél. 659-5946 après 10 hres a.m.

SUZUKI 50 c.c., 1974, bon état, très propre, prix à discuter. Tél. 676-5668.

HONDA C.B. 360, 1974, 7,000 milles, tout équipé, \$950.00. Tél. 632-4847.

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

8 CEDRES décoratifs de 4 à 5 de haut, une dizaine de chassiss 26x26 vitrés. Tél. 659-0989.

PERCHES de cèdres pour clôtures. Tél. 347-3332 St-Jean.

TENTE-ROULOTTE Bellevue, 1973, 4 places, toute équipée, ayant servi 2 saisons. Tél. 659-8945 après 6 hres.

LIT 54" complet \$25.00, commode \$20.00, table à café \$7.00, table en bois \$10.00, T.V. \$25.00, grosse lampe écran de T.V. \$5.00. Tél. 659-8246.

MOBILIER de chambre à coucher cinq morceaux, télévision 24 pouces, laveuse avec table et lampes. Prendrais arrangements pour paiements. Tél. 527-1171.

AUBAINE: 2 puissantes carabines à plombs, marque Slavia 620, calibre .177, toutes neuves, \$20.00 chacune. 1 carré de sable en bois 3/4" x 6"x6" avec siège à chaque coin \$10.00. Tél. 659-5647 après 3 hres.

SET de cuisine en bois comprend 1 table 4 chaises et bahut, très propre, style contemporain. Tél. 659-0235.

SWIMMING pool liner 24' diamètre, 1 year old, \$90.00. Tél. 632-3349.

BATEAU Funrag 15' avec moteur Johnson, 50 forces et trailer tout équipé 1973. Tél. 632-5111.

ROBE longue de mariée, blanche avec appliques roses ainsi que le voile, grandeur 10 ans \$130.00. Tél. 632-5785.

UN lot de fenêtre usagée aluminium et bois idéal pour chalet. Tél. 632-3318 après 5 hres.

FRIGIDAIRE 55 pouces haut, 28 pouces large \$30.00 idéal pour chalet. Poël Roy avec rotisserie \$75.00. Tél. 632-5948.

DAYNA Fester Sun Electric Cabinet Commercial \$100.00. Tél. 632-6573.

ROULOTTE 19 pieds, toute équipée. Prix à discuter. Tél. 632-1597.

ROULEAU à gazon, table de ping-pong 5'x9", balançoire 4 personnes. Tél. 632-4002.

A VENDRE DIVERS
For Sale Misc.

PLANTS fraisiers Red Coat, framboisiers Newburg provenant de plantes certifiées, fleurs, légumes variés. Gros et détail. S'adresser à Réal Dérome 484 Ruisseau des Noyers, St-Jacques Le Mineur Co. La Prairie. Tél.: 346-3732.

J'AI un ménage au complet à vendre pour \$690. Presque neuf, poêle, frigidaire, mobilier de cuisine, mobilier de chambre avec lampes, matelas et sommier, mobilier de salon avec table et lampes. Prendrais arrangements pour paiements. Tél. 527-1171.

LAISSERAIT aller ménage espagnol pour 3 pièces, 1 set de cuisine, 1 set de chambre avec lampes 1 set de salon avec table et lampes. Prendrais arrangements pour paiements. \$450. Tél.: 521-9221.

1 MACHINE à additionner \$75.00, set de salon neuf colonial \$195, l'ensemble, matelas bon-spring neuf \$89, l'ensemble, set de cuisine en bois \$225. Hangar du Meuble 467 St-Georges. Tél. 659-2292.

DIVERS
MISCELLANEOUS

COUTURIERES 20 ans d'expérience, confection et réparations. Service garanti. Tél.: 632-6797.

R. LAMOUREUX: Transport de pierres, sable, terre noire, brune et tourbe. Tél. 659-0742.

ACHETONS meubles usagés, poêles, frigidaire, set de chambre. Tél. 659-2292.

MUSIQUE Tempo Enrg. Ventes, échanges, réparation d'instruments, sax, trompettes, guitares électriques, folk amps., batteries, cymbales, pédales, anche pour clarinette et tout autre instrument, accessoires, systèmes de sonorisation, micros. Nous achetons des instruments usagés, brisés ou vieux, enregistrement de fumeurs-amateur qui veut former des groupes. 221 Ste-Pierre St-Constant 632-6894 jour, 632-1542 soir.

SHOWER mixte en l'honneur de France Thounin et Paul-Emile Bisson samedi le 8 mai 1976 à la Salle l'Accueil de St-Rémi. Orchestre renommé, consommations gratuites. Adm. \$5.00 par pers.

TRAVAIL à domicile à offrir temps partiel. Tél. 632-3554.

A PRIX raisonnable, peinture 10 ans d'expérience, tapisserie, lavage de tapis et plancher, ouvrage propre et garantie, faites-le faire maintenant. Tél.: 632-2456.

ATTENTION: Votre machine coudre est-elle défectueuse? Alors appelez un spécialiste. Réparation de toutes marques au plus bas prix. Estimation gratuite, satisfaction garantie. Tél.: 671-5846.

MEUBLES - MEUBLES - MEUBLES - MEUBLES -
Bélanger... R.C.A...Sylvania...
Paris... Romano...
TOUT POUR LE FOYER
Meubles H. Cyr Enrg.
1090 UNION
VILLE-STE-CATHERINE 632-3060

SPECIAL
Plants de fleurs \$1.50 la boîte Assortiment complet, plants de tomates et de légumes variés. Gros et détail. Ouvert 7 jours de la semaine jusqu'à 9 hres p.m.
Pierre Boudrias
29 Rang St-Jean - Sherrington
454-9060
1 mille de la route 15 et 219

REPARATIONS:
TONDEUSES MOTOCULTEUR
HRES D'AFFAIRES:
6 a.m. à 10h. p.m. tous les jours
9h. a.m. à 3h. p.m. le samedi
PIECES V.T.T. PARTS
430 Ste-Elisabeth
Laprairie tél: 659-1231

MEUBLES USAGES
Hangard
du meuble
poêle, frigidaire,
meubles divers
467 RUE
ST-GEORGES
LAPRAIRIE
659-2292

LES PETITES ANNONCES

(Suite de la page 18)

ON DEMANDE Wanted

JEUNE couple avec un enfant cherche logement 5 1/2 ou 4 1/2 dans les environs Delson, St-Constant, Côte Ste-Catherine. Tél.: 659-8131 après 5 hrs.

DESIRONS logement 5 1/2 dans les environs La Prairie Candiack, Côte Ste-Catherine pour le 1er juillet. Tél. 659-1688.

CHERCHE TRAVAIL sur la rive-sud comme secrétaire ou commis de bureau, 2 ans d'expérience, dactylo et bonne connaissance de l'anglais. Tél. 659-1578.

PERSONNE seule à la recherche d'un logement à La Prairie 2 1/2 ou 3 1/2, propre et tranquille. De 9 hrs a.m. à 6 hrs p.m. St-Lambert. Tél. 871-1272.

BESOIN urgent loyer pour juillet, jeune couple, environs St-Constant Delson. Tél. 632-6230.

POUR voyager de Delson à Pointe-Claire, commence le matin à 8 hrs finit le soir à 5 hrs. Tél. 632-3293.

EMPLOYES DEMANDES Help Wanted

PERSONNE sérieuses pour partager commerce à temps partiel. Pas d'investissement. Tél.: 681-5806.

HOMME demandé pour usine de peinture avec connaissance de la mécanique de préférence bilingue. Salaire commençant à \$3.50 l'heure. Candiack Chemicals Coatings 580 Longtin, La Prairie Mr. Talisse.

SERVEUSES avec expérience demandées La Prairie Diner. Tél. 659-1917.

CUISINIER avec expérience demandé Laprairie Diner. Tél. 659-1917.

FEMME demandée 30 ans et plus, travail dans dépanneur jour ou soir, expérience sur caisse enregistreuse. Tél. 632-4810.

**Chef cuisinier
demandé pour
Club de Golf.**

Pour entrevue:

464-2052

GARDERIE CHILD CARE

JEUNE fille désirant travailler dans maison privée pour garder enfants. Tél. 632-2523.

JEUNE fille désirerait garder enfants dans maison privée. Tél. 632-3568.

PERDU

TROUSSEAU de clé dans St-Philippe ou La Prairie avec licence No. 2017293. Récompense. Tél. 659-2275.

AVIS LEGAL

Monsieur Guy Laroche, demeurant et domicilié au 130, boulevard Maurice, à St-Rémi, comté de Napierville, avise ses créanciers qu'il ne se rendra plus responsable des dettes faites par son épouse à compter de ce jour.

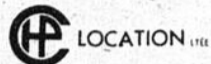
GUY LAROCHE

offres d'emplois

MECANICIEN DE SERVICE

Bilingue et expérimenté pour entretenir la machinerie. Doit posséder permis de conduire puisqu'il devra répondre aux demandes de service faites par téléphone.

Age de 25 à 40 ans; poste permanent, très bon salaire à personne compétente. Agréables conditions de travail, semaine de 5 jours. Se présenter à 104, St-Pierre, St-Constant



CHAUFFEUR BILINGUE POUR CAMION

-Agé de 25 à 35 ans.
-Pour livraison de composés de nettoyage dans Montréal et les environs.
-Bonne connaissance de Montréal, Laval et la Rive Sud
-Bon salaire et bénéfices usuels.
Faire application en personne à M. Mario Dolfato

Diversey Canada Limitée
110, Boul. Montcalm Nord
Candiack. P.Q.

OFFRE D'EMPLOI

COMPAGNIE DE CONSTRUCTION DE LA RIVE-SUD DEMANDE POUR SES CHANTIERS:

- UN RATELEUR D'ASPHALTE
- UN CONTREMAITRE DE CHANTIER D'EXCAVATION ET POSE DE MACADAM

POUR ENTREVUE
Téléphoner à 861-8624

PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES "REPRESENTANTS"

L'Entreprise: Une importante maison de produits Agro-Alimentaires située sur la Rive-Sud.

Les Postes: 6 territoires dans la Province de Québec et 1 territoire en Ontario. Rencontrer les meuniers afin d'établir un réseau de distribution de minéraux-vitamines, de produits pour la ferme.

Les Candidats: De l'expérience et des réussites antérieures dans la représentation commerciale au niveau des meuniers et des cultivateurs ou dans un domaine connexe.

Ces postes offrent de hautes rémunérations (Commissions) et sont offerts seulement à ceux qui ont de l'ambition à réussir, et à faire un salaire au dessus de la moyenne.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser, en toute confiance, leur curriculum vitae et leurs exigences salariales au Directeur des Ventes.

Agrimel Limitée
745 Ste-Rose
Laprairie, Qué.
J5R 1Z2.

Grandeur 3 1/4 - 3 1/2 Largeur x 4-3 / 4 Hauteur



LE SEUL BUREAU D'IMMEUBLE DE VOTRE REGION

POUR TOUTES VOS TRANSACTIONS IMMOBILIERES
CONSULTEZ NOTRE PERSONNEL QUALIFIE. VOICI
LES SERVICES QUE NOUS VOUS OFFRONS ACHATS -
VENTES - LOCATIONS - HYPOTHEQUES.
SERVICE D'UN OCEAN A L'AUTRE.

L'immeuble, c'est notre seule affaire.

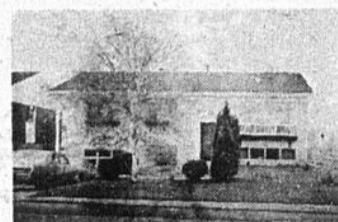
Bureaux ouverts de 9.00 à 9.00 du lundi au vendredi
samedi 9.00 à 5.00 dimanche de 1.00 à 4.00
ouverts les dimanches et jours de fête.



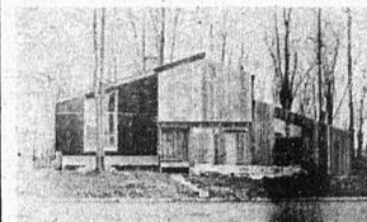
Lise Brunelle
Chef du bureau et directrice
des ventes.



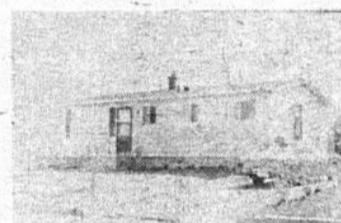
1 - CANDIACK - Bungalow 3 chambres, salle de jeux, cuisine-dînette, porte patio, beau terrain. District résidentiel. MLS 659-2961



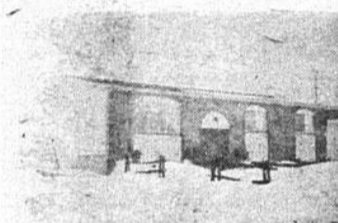
7 - CANDIACK - Bungalow 9 pièces, 5 chambres, 2 salles de bain, garage, clôturé, paysagé. Plusieurs extras inclus. Prix très raisonnable. MLS 659-2961



13 - VILLE STE-CATHERINE - Cottage bois de cèdre, Unique, 6 pièces, 3 chambres, Chauffage électrique, Grand terrain boisé. Foyer. MLS 659-2961



2 - VILLE STE-CATHERINE - Joli bungalow, grande cuisine, 3 chambres, sous-sol isolé, beau terrain \$26,000. Faut voir. MLS 659-2961



8 - DELSON - Très beau bungalow 6 pièces, possibilité 4e chambre. Grande cuisine, gazonné, clôturé. Patio. MLS 659-2961



14 - CANDIACK - Parc Champlain. Split-level 7 pièces, hypothèque 9% fixe. Salle à manger. Clôturé. Faut voir. MLS 659-2961



3 - ST-MICHEL-de-NAPIERVILLE - Magnifique bungalow, neuf, 6 pièces, garage, véranda, à la campagne. Comptant requis \$7,000. MLS 659-2961



9 - CANDIACK - Urgent! Beau bungalow briques et alum, 1975, 5 pièces, 3 chambres, chauffage électrique, garage, base de foyer, terrain 9242 pi.ca. Prix \$38,900 à discuter. MLS 659-2961



15 - CANDIACK - Parc Champlain. Bungalow 6 pièces, salle à dîner, salle familiale. Garage. Piscine creusée et chauffée. Occupation immédiate. MLS 659-2961



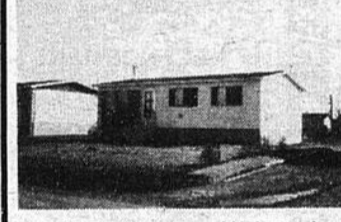
4 - CANDIACK - Doit être vendu Bungalow 8 pièces, 5 chambres, salle familiale. Idéal pour jeune couple, Seulement \$2,500.00 comptant 659-2961.



10 - CANDIACK - Parc Champlain. Bungalow surélevé, 5 pièces, terrain immense, situé sur rue tranquille. Garage, chauffage électrique. MLS 659-2961



16 - LAPRAIRIE - Bungalow 5 pièces, chauffage électrique, piscine, grande cuisine, terrain 18,000 pi.ca. Comptant à discuter. MLS 659-2961



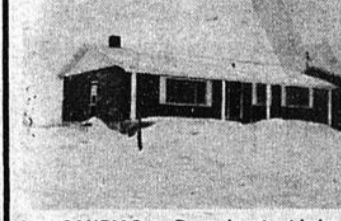
5 - ST-CONSTANT - Idéal pour jeune couple. Bungalow 3 chambres, avec la chaleur d'un foyer au sous-sol. Un rêve! Demandons \$29,900. Négociable. MLS 659-2961



11 - VILLE STE-CATHERINE - Bungalow aluminium, 5 pièces, 3 chambres, extras inclus. Chauffage électrique. Seulement \$29,700. MLS 659-2961



17 - BROSSARD - Cottage S/D 6 pièces, 3 chambres, chauffage électrique. Occupation juillet 76. Faut voir. \$33,000 MLS 659-2961



6 - CANDIACK - Bungalow tout brique, 6 pièces, salle à manger, salon avec foyer, chauffage électrique Venez faire une offre. Demandons \$36,000. MLS 659-2961



12 - DELSON - Bungalow briques, 9 pièces, 4 chambres, foyer & bar, clôturé, paysagé. Plusieurs extras. MLS 659-2961



18 - ST-HUBERT - Bungalow s/e 6 pièces, 3 chambres, porte patio, Sous-sol fini. 7614 pi.ca. terrain paysagé. Prix réduit pour vente rapide. MLS 659-2961

MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE DE MONTREAL

9 BOUL. MONTCALM CANDIACK
Centre d'Achats
2e étage suite 441
TEL: 659-2961



5

5

5



La chasse et la pêche

par Alain Faille

Samedi dernier, l'association de Chasse et de Pêche de La Prairie inc. présentait son tournoi de pêche annuel d'une durée de 24 heures. Cette formule est très appréciée des pêcheurs.

A cette occasion, nous avons distribué les attributions honorifiques suivantes; dans la catégorie classe ouverte, à messieurs Marcel Camiré, avec un trophée de 1lb, 4 on. Robert B Riendeau et Emile Longtin. Pour les juniors, à Jacques Bourdon, Daniel Roy et Pierre Serre. La classe féminine fit Mme Gisèle Riendeau et Elianne Tessier championnes. La perchaude étant à l'hon-

neur, elle rendit heureux M. Jean Guy Charron avec une prise sensationnelle de 1 lb, 5 on, ainsi que son père Lucien avec un spécimen remarquable de 1 lb, 4 on.; Julien Hamelin est le troisième gagnant de cette classe.

De nombreux prix de participation égayeront nos pêcheurs. Une mention honorable est adressée à nos supporteurs aussi généreux d'année en année dont je ne peux taire les noms: Maurice Roy sports, rue Lavoie à La Prairie, Jean Langevin sport rue Salaberry, Desautels sport enr, rue Lavoie et Royaume du sport à Longueuil.

Des remerciements sont adressés aussi à

la Brasserie O'Keefe qui nous a permis de distribuer le café gratuitement toute la journée en plus de nous offrir l'unité mobile. La brasserie O'Keefe, étant satisfaite, nous assure que lors de nos prochaines activités elle sera présente pour rencontrer les amis pêcheurs et chasseurs de La Prairie et des environs. Son représentant, M. Normand Lussier, tient à remercier tous les sportifs qui encouragent l'équipe de l'association de Chasse et Pêche de La Prairie inc. et la brasserie O'Keefe.

L'association tient à faire remarquer que son tournoi juxtaposée à celui de la Fédération Québécoise de la Faune du Québec est en marche; nous attendons vos trophées qui pourront vous permettre de participer au tirage d'un prix de \$600. ainsi que plusieurs prix accordés aux espèces sportives. L'enregistrement se fait auprès de votre association. Les festivités se tiendront à l'automne lors d'un souper. Un plus grand nombre d'inscriptions accentuera la rivalité.

Des cours sur le maniement des armes à feu seront offerts bientôt. Ceux qui désirent les suivre doivent s'inscrire en composant 659-1247, 659-1422 ou 659-1760.

Inscription aux activités estivales de Candiac

Toutes personnes intéressées à participer aux activités estivales pour la saison 1976 sont priées de s'inscrire dès maintenant au Chalet Municipal de Candiac, 125 Chemin Handel, pour toutes informations, appelez à 632-2940.

Les activités estivales sont les suivantes: Baseball, Soccer (filles et garçons), Softball pour hommes et femmes de 25 ans et plus, inscription les 5 et 6 mai, Tennis. Abonnement à la piscine, Cours de natation, Softball pour filles. Inscrivez-vous dès maintenant...

Heures de bureau:
Lundi au vendredi: 9h. à 12h. midi, 1h.30 à 4h.30 p.m. 7h. à 9h. p.m. Samedi 9h.30 à 12h. midi.

REGISTRATION FOR SUMMER ACTIVITIES IN CANDIAC

All persons interested in participating in the summer activities for the 1976 season are asked to register as soon as possible at the Municipal Chalet, 125 Handel Road. For more information, please call at 632-2940.

The summer activities are: Baseball, Soccer (boys and girls), Softball for men and women 25 years old and over, registration on May 5 and 6th, 1976. Softball for girls, Pool membership - Tennis membership, Swimming lessons. Please register as soon as possible.

Office hours:
Monday to Friday: 9h. to 12h. noon.

1h.30 to 4h.30 p.m.,
7h. to 9h. p.m.,
Saturday: 9h.30 to
12h. noon.
Service des Loisirs
de Candiac

AUTOS USAGEES • AUTOS USAGEES



**Nous avons
des autos usagées
à des prix
raisonnables**

PONTIAC H-T 1969 BLEU
GMC VAN 1969 BLEU & BLANC
CHEVROLET SW 1970
CP MAZDA 808 BLEU 1973
CP MAZDA 1973 ROUGE 808
CP MAZDA 1972 ROUGE 616
HONDA 1974 350
SD MAZDA 1972 ORANGE 618
PICK UP MAZDA 1973 BLEU 1800
DUSTER 340 CP 1971 BLEU
MAZDA PICK UP 1973 BLANC
SD MAZDA 4 PORTES Rx3 1973
RENAULT R12 1972 BRUN
CP MAZDA Rx2 1972 ROUGE
SD CADILLAC 1968 ROUGE
CP MAZDA 808 1975 IRISH BLEU
SW MAZDA 1973 BLEU 808
CP MAZDA 1972 808 ROUGE AUT
CP MAZDA 1973 Rx2 ORANGE
SD MAZDA Rx2 GRIS
ST. W MAZDA 1974 GRIS
GREMLIN 1975 BEIGE AUT
CP MAZDA 808 JAUNE 1973
SD MAZDA Rx2 1973 BLEU
GMC VAN 1969 BLEU & BLANC
CHEVROLET SW 1970

(PLUSIEURS AUTRES MODELES MAZDA)

St-Constant Cuto

LTEE
48 ST-PIERRE, ST-CONSTANT
JEAN PAUL McGRIL PROP.
632-0700

AUTOS USAGEES • AUTOS USAGEES

**COMMISSION DE CONTROLE DES
PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC**

AVIS 27-4-76
CHATEAUGUAY

LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTION
NEE(S) A (ONT) DEMANDE LE(S) PERMIS SUI
VANT(S):

NOM GRIGORPOULOS, George (Suite à une vente)	ADRESSE 98, rue St-Pierre, St-Constant
CATEGORIE Restaurant	

**AFIN D'ETRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE
(CES) DEMANDE (S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT,
DUMENT MOTIVEE ET ASSERMENTEE DANS LES
15 JOURS DU PRESENT AVIS AU:**

SECRETARE GENERAL
**CASE POSTALE 200, PLACE D'ARMES,
MONTREAL. P.Q.**

**OFFRE D'EMPLOI
REGROUPEMENT DES C.L.S.C. REGION 6C
CENTRE LOCAL
DE SERVICES COMMUNAUTAIRES**

**Secrétaire (temps partiel
5 après-midi / semaine)**

Sous la direction du Directeur Général du
C.L.S.C. Kateri.

FONCTION:

- assister aux réunions du regroupement et des sous-comités, s'il y a lieu (le soir)
- cueillette d'informations et de documents du réseau du Ministère des Affaires Sociales
- organiser un centre de documentation et de consultation
- tenir à jour les dossiers et voir au bon fonctionnement
- petite caisse
- s'occuper de la distribution des documents aux C.L.S.C. de la région
- accomplir toutes autres tâches confiées par le Directeur Général.

QUALIFICATIONS:

- Etudes au niveau d'un secrétariat en information ou expérience pertinente.
- Connaître la sténographie, la dactylographie et disposition de texte.
- Connaissance en comptabilité souhaitable mais non indispensable.
- Connaître parfaitement le français parlé et écrit.
- Facilité de déplacement.

TRAITEMENT:

- Selon la compétence.

Les personnes intéressées, doivent faire parvenir leur demande accompagnée d'un Curriculum vitae" avant le 7 mai 1976 à 5 heures p.m. à l'adresse suivante:
C.L.S.C. KATERI, Inc.
a / s Claude Langlois, directeur général
124, boul. Marie-Victorin
Ville de Ste-Catherine
Comté Laprairie

COMMISSION SCOLAIRE DE LAPRAIRIE

AVIS PUBLIC

RECENSEMENT SCOLAIRE

Avis est donné par la présente que le recensement scolaire sur le territoire de la Commission scolaire de Laprairie débutera le 10 mai pour se terminer au plus tard le 24 mai 1976.

Les recenseurs qui se présenteront aux portes seront dûment identifiés.

Donné à La Prairie ce 5e jour de mai 1976.

**Antoine Guénette
Directeur général**

COMMISSION SCOLAIRE DE LAPRAIRIE

PUBLIC NOTICE

CENSUS OF THE SCHOOL POPULATION

Notice is hereby given that from May 10th to May 24th 1976, the Commission scolaire de Laprairie will proceed with the census of its school population.

The census-takers who will ring to your door will be properly identified.

Given in La Prairie this 5th day of May 1976.

**Antoine Guénette
Directeur général**

▶ **PRÉLARTS-TAPISSERIE**

SURVEILLEZ

LA PROCHAINE ÉDITION

▶ **T.D.M.**

COMMISSION SCOLAIRE DE LAPRAIRIE

AVIS PUBLIC

Avis public est donné par le soussigné, directeur général, que la Commission Scolaire de La Prairie, conformément à la résolution CC 227-1-74 adoptée par le Conseil des Commissaires lors d'une assemblée régulière tenue le 15 janvier 1974, a l'intention de céder l'école Jacques-Leber et le terrain sur lequel cette école est construite à la Commission Scolaire Régionale Lignery pour la somme de \$1 et le service de la dette obligatoire.

Toute personne qui voit des objections à cette transaction pourra en faire part au soussigné dans les quinze jours qui suivent la parution de cet avis.

Donné à La Prairie ce 5 jour de mai 1976.

**Antoine Guénette
Directeur général**

COMMISSION SCOLAIRE DE LAPRAIRIE

AVIS PUBLIC

VENTE DE MOBILIER SCOLAIRE

Pour répondre à de nombreuses demandes la Commission Scolaire de Laprairie procédera à nouveau à la vente de pupitres et de chaises usagés pour étudiants de l'élémentaire. Ces pupitres et chaises seront vendus au prix de \$2.00 à \$5.00 l'unité.

La vente aura lieu **SAMEDI LE 8 MAI 1976**, entre 8h00 et 17h00 à l'académie St-Joseph, angle chemin St-Jean et rue St-Ignace à La Prairie. Pour information communiquer avec M. Jean-Jacques Barrette au 659-5401.

Donné à La Prairie ce 5 mai 1976.

**Antoine Guénette
Directeur général**



PROVINCE DE QUEBEC

VILLE DE LA PRAIRIE

AVIS PUBLIC

Aux habitants de la Municipalité de la Ville de La Prairie.

avis public est donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de cette ville, que, lors d'une séance spéciale tenue le 27 avril 1976, le Conseil de la Ville de La Prairie a adopté le règlement No 544 intitulé "Règlement d'adhésion au régime général de retraite des Maire et des Conseillers des Cités et Villes".

le présent règlement est déposé au bureau de l'Hôtel de Ville numéro 600, Boulevard Ste-Elizabeth, à La Prairie, où toute personne intéressée peut le consulter aux heures ordinaires de bureau;

le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi;

donné à La Prairie, ce 28ème jour d'avril 1976.

**Le secrétaire-trésorier,
Guy Dupré**

Commu niqué de l'AFEAS du Christ-Roi

Il y aura une réunion mensuelle des membres de l'AFEAS du Christ-Roi le 11 mai prochain à 20 heures au sous-sol de l'église du Christ-Roi. Maintenant que les beaux jours sont de retour, il n'y a plus de raison, mesdames, pour manquer ces importantes assemblées. L'étude sociale portera sur le revenu annuel garanti.

On annonce également qu'il y aura un voyage culturel à Upper Canada Village le 15 juin prochain. Ce village ontarien est avantageusement reconnu pour la qualité de son Artisanat. Toutes les dames intéressées à s'y rendre peuvent communiquer à 659-0867 pour s'inscrire.

Exposition artisanale à St-Remi

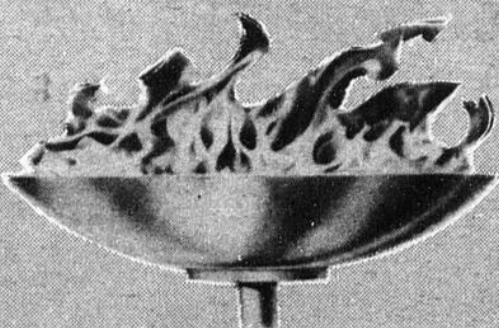
Une exposition artisanale aura lieu à St-Rémi les 21, 22 et 23 mai prochains. Tous les artisans devraient se faire un devoir de participer à cette exposition. Les kiosques seront à leur disposition pour la vente de leurs créations ou tout simplement pour les exposer. Nous croyons que ce sera l'occasion idéale pour ces artistes de communiquer leurs talents et d'échanger leurs idées. Pour de plus amples informations, on les invite à communiquer à 454-9227 avant le 15 mai prochain.

Cette exposition se tiendra au Centre des Loisirs de St-Rémi, à l'arrière du Collège St-Viateur. Toute la population des environs est invitée à se rendre sur les lieux mêmes de cette exposition artisanale. L'entrée est gratuite.

En parler
c'est déjà agir!

OXFAM

PARTICIPEZ à l'OLYMPIADE des BAS PRIX chez



**ÉCONOMISEZ
10%
DE PLUS QU'AILLEURS**



LAPLANCHE

**ANALYSE DE
GROSSESSE**
valeur de \$8.00
pour \$3.69

LE MAÎTRE DES BAS PRIX DANS "TOUT"
HYGIÈNE - SANTÉ - BEAUTÉ

SERVICES
• Photos Limacolor
• Photocopies
• Lampes projecteur
• Batteries

**PLACE
JACQUES-CARTIER**
1379, chemin Chambly
LONGUEUIL
677-9161

**PLACE
VERSAILLES**
2725, rue Sherbrooke
MONTREAL
352-5511

**PLACE
DÉSORMEAUX**
2877, chemin Chambly
LONGUEUIL
677-5221

**GALERIES
TASCHEREAU**
661, boul. Taschereau
GREENFIELD PARK
672-9422

**CENTRE D'ACHAT
GRANDE-ALLEE**
5645, Grande-Allee
BROSSARD
656-2222

HEURES D'OUVERTURE:
SEMAINE :
9h a.m. à 10h p.m.
SAMEDI :
9h a.m. à 6h p.m.
DIMANCHE :
10h a.m. à 6h p.m.

**SERVICE DE LIVRAISON
POUR LA MODIQUE SOMME**
DE **50¢**
PAR COMMANDE

épargnez 33 1/3%

durant tout le mois de mai sur le développement et impressions de vos films négatifs couleurs*.

* Limite 6 commandes par client
* Cette offre est valable pour les films négatifs couleurs de 12 et 20 expositions.

126-12 expositions
exposures
Reg. \$4.26
\$2.84
chaque
each

110-12 expositions
exposures
Reg. \$4.50
\$3.00
chaque
each

save 33 1/3%

during the month of May we'll develop your color print films at low prices*.

* Limit 6 orders per customers
* Offers good on 12 and 20 exposures color print film orders only.

126-20 expositions
exposures
Reg. \$6.10
\$4.07
chaque
each

110-20 expositions
exposures
Reg. \$6.50
\$4.54
chaque
each

expiration 31 mai '76

Pronto!

Venez voir le petit appareil à photos SX-70 de Polaroid.

Seulement ~~Reg: \$76.00~~

\$49.89

Les photos SX-70 coûtent bien moins qu'appareil grâce à Pronto! le nouvel appareil Polaroid. Vous obtenez maintenant le même plaisir de voir une photo couleur SX-70 rigide et sèche, se développer en quelques minutes sous vos yeux - à un nouveau prix réduit.

Il s'emploie si facilement. Glissez le film pack SX-70 de dix poses dans l'appareil. Réglez la distance (3 à l'infini en plein air et de 3 à 12 avec flash). Encadrez la scène et pressez le bouton rouge. Et c'est prêt.

Voici Pronto! de Polaroid. Il se tient bien dans la paume de la main ou se porte aisément en bandoulière. Il ne pèse que 10 onces et prend de magnifiques photos couleur à l'intérieur avec le flashbar pratique de 10 poses ou en plein air. Pronto! Venez voir une démonstration de l'appareil aujourd'hui même.

expiration 31 mai '76

POLAROID Color Pak no. 80	\$39.95 / \$16.89	MINOLTA 35 mm/ S.B.T. 100 F.E.W./C	\$324. / \$175.00
POLAROID SX-70 no. 1	\$199. / \$149.89	INSTANMATIC KODAK X15	\$24.50 / \$16.89
POLAROID SX-70 no. 2	\$170. / \$119.00	MAGIC CUBES X	\$2.80 / \$1.59
POLAROID SX-70 P no. 3	\$115.60 / \$89.00	ARGUS POCKET CARIFREE 110	\$32.50 / \$16.89

Promotion BIOTHERN

avec l'achat de \$9.50
de produits de beauté BIOTHERN.



Vous obtenez gratuitement **MASQUES DE ROSÉE**
d'une valeur de \$7.75: Peau sèche normale ou peau grasse.

Masque plastique pour obtenir un effet de beauté instantané. Il atténue les fiévreuses, décongestionne et éclaircit le teint.

EXPIRATION 19 MAI 1976

5

5

5



un choix

Nourriture pour chiens
Boeuf, poulet, foie, rognons, boeuf et fromage
Ballard

Bte
15 oz

20¢

Récurant à évier
Comet

Cont.
14 oz

31¢

Maïs en crème
Canada de choix
Ideal

Bte
19 oz

37¢

Papier de toilette
Blanc, jaune, vert, rose
White Swan

Paquet
2 roul.

42¢

Eau de javel
Lavo

Cont.
128 oz

65¢

Jus d'orange
Réfrigéré
F.B.I.

Cont.
64 oz

83¢

Essuie-tout
Blanc ou couleurs assorties
White Swan

Paquet
2 roul.

87¢

Margarine
Blue Bonnet

Pqt
3 lb

147

Détersif
En poudre
Breeze bleu

Bte
3.7 lb

229



Métro

qui va de soi

"Flamingo"
Poulets congelés
Canada, Catégorie "A"
2 à 4 lb **65¢**
lb

Rôti de porc frais
Désossé, roulé,
sans perte, partie du soc
1.38
lb

Fraises
sucrées et juteuses
Californie, catégorie Canada No. 1
Bte chop. **53¢**

- | | | |
|---|--|---|
| THON À CHAIR BLANCHE
CLOVER LEAF
7 oz 79¢ | ROULÉ à la CRÈME ET CHOCOLAT
WESTON
(RÉGION QUÉBEC)
12 oz 89¢ | PURÉE DE POMMES DE TERRE INSTANTANÉE SHIRRIFF
Bte 500 gr 89¢ |
| JUS DE POMMES PUR
F.B.I.
48 oz 58¢ | ROULÉ CRÈME ET CHOCOLAT
VAILLANCOURT
10 oz 63¢ | SAUCE AUX POMMES
39¢ |
| BREVAGE EN POUDRE SUCRÉ
SAVEURS ASSORTIES
KOOL-AID
4 oz 28¢ | PETITES PALOURDES
CLOVER LEAF
5.2 oz 69¢ | SCOTIAN GOLD
Bte 19 oz 39¢ |
| MOUTARDE PRÉPARÉE
HEINZ
16 oz 39¢ | BISCUITS HARNOIS
Papineau
13 oz Windsor 79¢ | DÉTERGENT LIQUIDE
MIR
2 cont. 24 oz 89¢ |
| PÂTES ALIMENTAIRES
ASSORTIES
LANCIA
32 oz 79¢ | SERVIETTES FÉMININES
RÉGULIÈRES
MODESS
12 79¢ | PAPIER MOUCHOIRS
ASSORTIS 2 ÉPAISSEURS
LADY SCOTT
Bte 200 69¢ |
| SAVON DE TOILETTE
BLANC, ROSE, FORMAT BAIN
LUX
2 69¢ | LINGES TOUT USAGE
ROSE, BLEU
CHIFFON J
12 99¢ | CRÈME À BARBE
MOUSSE,
D'OTRON-LINE
GILLETTE
Aérosol 11 oz 1.17 |
| POUDING EN CONSERVE
SAVEURS ASSORTIES
NESTLÉ
15.5 oz 39¢ | SAUCE TOMATES
BRAVO
28 oz 79¢ | JUS DE TOMATES
CANADA DE FANTAISIE
HEINZ
10 oz 24¢ |
| CRISTAUX SWING
SAVEUR DE RAISIN
3 env. 3.5 oz 69¢ | POUDRE pour VAISSELLE
SUNLIGHT
50 oz 1.59 | ALIMENTS POUR BÉBÉS
ABRICOTS ET AUTRES
HEINZ
JUNIOR local 7.5 oz 29¢
PURÉE local 4.8 oz 21¢ |
| SAVEUR D'ORANGE
4 env. 3.5 oz 89¢ | OLIVES "McLAREN"
FANCIES MANZANILLA
NATURE REINE
Bocal 12 oz Bocal 20 oz 99¢ | BALAI 5 CORDES
IMPERIAL
ch. 2.39 |
| NETTOYEUR EN POUDRE
SPIC & SPAN
18 oz 57¢ | SAUCE CHINOISE SOYA
AHUNTSIC
5 oz 25¢ | VADROUILLES À LAVER
cello 8 oz 1.69 |
| BEURRE D'ARACHIDES
CRÈMEUX SKIPPY
16 oz 83¢ | SOUPE WON TON
AHUNTSIC
19 oz 55¢ | FROMAGES KRAFT
CANADIEN TRANCHÉS IND. pet 18 oz 1.36
CHEEZ WHIZ bocal 18 oz 1.29 |
| BISCUITS LIDO
BOULE DE NEIGE, BOULE DE COCO, GUIMAUVES ASSORTIES
12 oz 69¢ | MÉLANGE À TARTE
ROBIN HOOD
11 oz 77¢ | NETTOYEUR POUR ÉVIERS, BAIGNOIRS, TUILLES
LYSOL LIQUIDE
Cont. 15 oz aérosol 1.14 |
| | CHOCOLAT
TABLETTES ASSORTIES
ROWNTREE
Pqt 4 67¢ | NETTOYEUR DÉSODORISANT
LYSOL LIQUIDE
Cont. 28 oz 1.20 |
| | | FÈVES BLANCHES
THOMPSON
CELLO 2 LB 69¢
CELLO 4 LB 1.49 |

viandes **BOEUF MÉRITÉ** de qualité

BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"
"Mérite"
Fesse de jambon
Prêt-à-servir, découennée, dégraissée, sans jarret, un bout ou l'autre
1.08
lb

"Mérite"
Jambon Buffet
Prêt-à-servir
2 à 3 lb
1.98
lb

COUPE DU CENTRE
Env. 7.5 lb **1.38**

"MÉRITÉ" BACON SANS COUENNE Pqt 1 lb 1.45	"LA BELLE FERMIÈRE" PÂTE AU POULET Cont. 8 oz 75¢
"MÉRITÉ" SAUCISSES FUMÉES Pqt 1 lb 79¢	"MARTIN" BOEUF FUMÉ TRANCHE 4 env. 2 oz 1.29
"MÉRITÉ" SAUCISSON BOLOGNE Morceau 2 lb et plus 59¢	"MARTIN" SAUCISSON PEPPERONI 1 lb 1.09
"McGARRY" SAUCISSE AU PORC Pqt 1 lb 1.18	"MARTIN" CRETONS 1 lb 1.19
"LA BELLE FERMIÈRE" JAMBON CUIT TRANCHE Pqt 6 oz 1.09	"MARTIN" PIZZA AUX TOMATES DU CHEF 12 oz 63¢

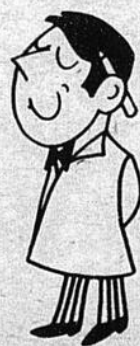
Bientôt pour mieux vous servir

fruits et **JARDIN MÉRITÉ** légumes

BANANES "DÔLE" QUALITÉ SUPÉRIEURE 21¢	ÉCHALOTES FRAÎCHES É.U. 3 pqt 39¢
FÈVES VERTES FRAÎCHES, É.U. 38¢	CONCOMBRES FRAIS SUPER SELECT FLORIDE, CATÉGORIE CANADA NO. 1 2 pqt 33¢
TOMATES FRAÎCHES FLORIDE, CATÉGORIE CANADA NO. 1 2 lb 89¢	ORANGES SUNKIST SUCRÉES, SANS PÉPINS 113 88¢

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Prix en vigueur jusqu'au 8 mai 1976.

j'y crois



5

5

5



VENTE PRINTEMPS ETE 1976

FERTILISANT - NUTRITE



**FERTILISANT
A JARDIN**
NUTRITE 22 LBS
\$3 47



**FERTILISANT
A GAZON**
NUTRITE 22LBS
\$4 77



**FERTILISANT
POUR CONIFERES**
NUTRITE
2 1/2 LBS **\$1 77**

PROFITEZ DE CETTE OCCASION
POUR RENCONTRER

**LE
PERE
GEDEON**



VENDREDI 7 MAI

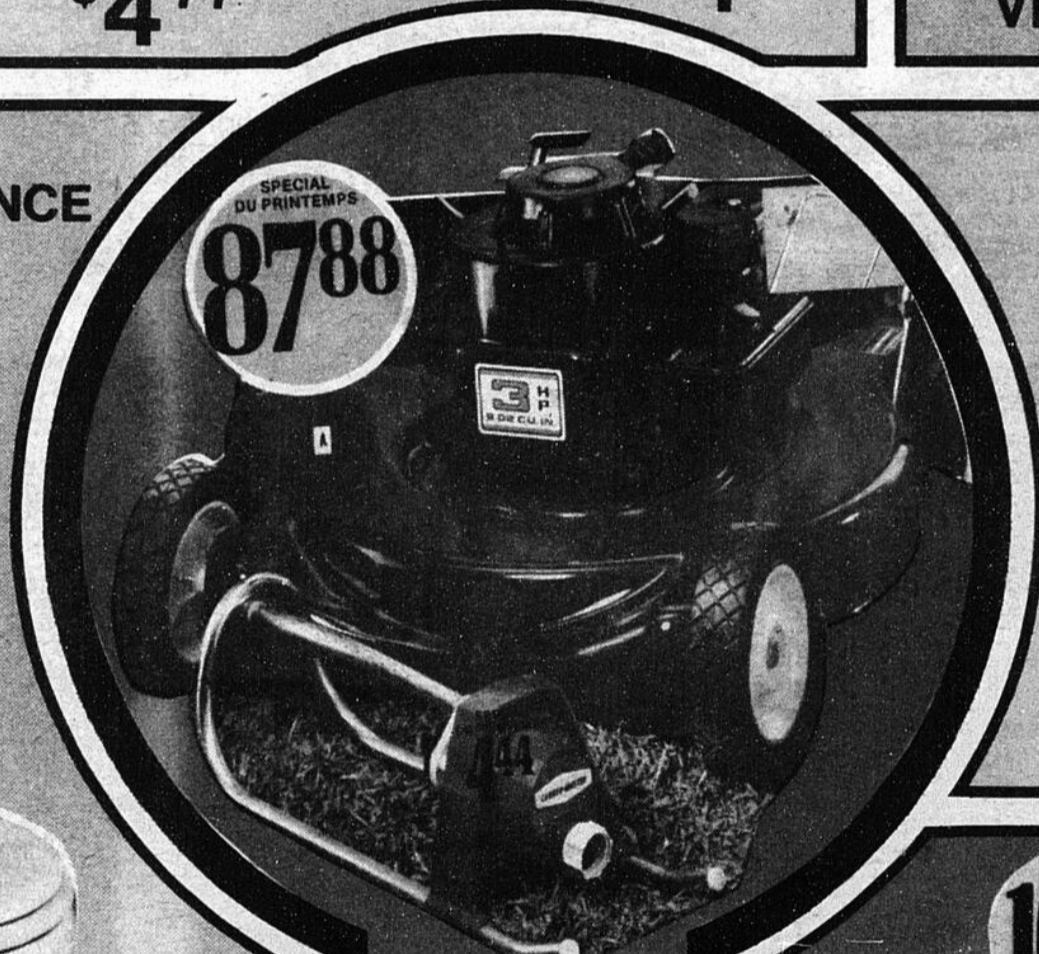
CABINET D'AISANCE

PORCELAINE BLANCHE
D'ENTRETIEN FACILE



SPECIAL
DU PRINTEMPS
34 88
SPECIAL!

SIEGE NON
COMPRIS



SPECIAL
DU PRINTEMPS
87 88

**TONDEUSE
GARDEN MASTER
20"**

**ARROSEUR
OSCILLANT
GARDEN MASTER**



SPECIAL
DU PRINTEMPS
27 88

**SCIE CIRCULAIRE
BLACK AND DECKER
7 1/4"**



16 88

**LAVABO
MURAL BLANC**

**QUINCAILLERIE
TRUDEAU INC.**

THEQUE NATIONALE
DU QUEBEC 275 PRINCIPALE
DELSON

632-2920

**QUINCAILLERIE
CYR ET FRERES INC.**

1080 UNION
VILLE STE-CATHERINE

632-3040

**QUINCAILLERIE
RENE HOULE INC.**

26 STE-THERESE
ST-REMI

454-2185